



# മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭ

MALANKARA ORTHODOX SYRIAN CHURCH



Vol. 03 No. 47

THE ONLINE OFFICIAL NEWS BULLETIN

2020 December 19

## SEASON OF ANNUNCIATION

## അവിയിഷുക്കാലം

## عَيْدُ مَحْمَدٍ، عَيْدُ الْمَحْمَدِ

سَبْتَ حَقْخَارَا  
SUNDAY

أُولُو حَقْخَارَا  
MONDAY

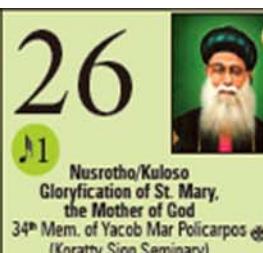
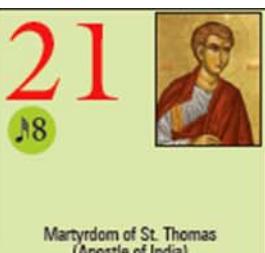
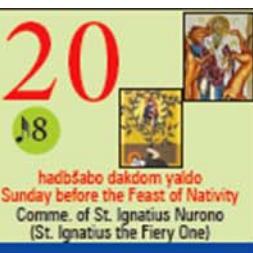
الْمَدْنَا حَقْخَارَا  
TUESDAY

الْمَدْنَا حَقْخَارَا  
WEDNESDAY

سَهْنَمْ حَقْخَارَا  
THURSDAY

الْمَدْنَا حَقْخَارَا  
FRIDAY

فَحْلَا  
SATURDAY



**20**  
hadbabo dakkom yaldo  
Sunday before the Feast of Nativity  
Comme. of St. Ignatius Nuronio  
(St. Ignatius the Fiery One)

**21**  
Martyrdom of St. Thomas  
(Apostle of India)

20<sup>th</sup> Mem. of N.K. Koruthu  
Malpanachan (Vadavukodu)

i'do d-Mawlodeh d-Moran  
The Feast of Nativity of our Lord  
+Christmas (Yaldo)

**25**  
Nusroto/Kuloso  
Gloryfication of St. Mary,  
the Mother of God  
34<sup>th</sup> Mem. of Yacob Mar Polycarpos  
(Koratty Sion Seminary)



St. Thomas Mount Orthodox Syrian Church, Puzhuthivakkam, Chennai Diocese celebrates 50 Glorious years. The Golden Jubilee logo was unveiled by Diocesan Bishop Dr. Yuhanon Mar Diascoros on Saturday, 12th December 2020. The function marked the beginning of Jubilee year celebrations.



ബോ. മാതൃസ്ഥ മാർ സേവോരിയോസ് മെത്രാപ്പോലിത്ത മുള്ളു രൂതി മാർത്തോമ്മൻ പദ്ധതിയിൽ വിശ്വാസ കുർഖാന അർപ്പിച്ചു.



**ഹോണ്ടി ഇന്നസെന്റ്‌സ് അവാർഡ്  
ബോ. സുനിലിന്**

മെഴുവേലി: ഹോണ്ടി ഇന്നസെന്റ്‌സ് ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയിൽ അവാർഡ് പ്രമുഖ പ്രവർത്തകയും മനുഷ്യ സ്നേഹിയുമായ ബോ. സുനിലിന്. ഡിസം. 27-ന് ശിശു വധ പെരുന്നാളിനോടും ബന്ധപ്പെട്ടു അവാർഡ് ദാനം നടക്കും.



## ഇമ്മാനുവൽ

കനുക ഗർഭിനിയായി ഒരു മകനെ  
പ്രസവിക്കും അവനു 'ദൈവം നമോടുകൂടു'  
എന്നർത്ഥമുള്ള 'ഇമ്മാനുവൽ' എന്നു  
പേര് വിളിക്കും. (വി. മത്തായി 1:22 /  
യൈസ്റ്റാവ് 7:14)

എപ്പോഴെല്ലാം നാം ഇമ്മാനുവൽ (ദൈവം  
നമോടുകൂടു) അനുഭവത്തിലാണോ അപ്പോൾ  
ഒല്ലാം ക്രിസ്തുമസ് വന്നെന്നുന്നു. ദൈവം  
നമോടാണ് എന്ന അനുഭവം, നമ്മുടെ ചിത്തിലിലും മനോഭാവങ്ങളിലും  
മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തി, നമ്മ ഒരു പുതുസ്വഷ്ടിയാക്കി തീർക്കണം ഈ ക്രിസ്തു  
മസിൽ. ഈ അനുഭവം ലഭിച്ച ആട്ടിടയാർ പ്രത്യാശയും ആനന്ദവും നിരഞ്ഞ  
ഹ്യാദയത്തോടെയാണ് തിരിച്ച് പോയത്. ദരിക്കൽ 'ദൈവം നമോടുകൂടു'  
അനുഭവം ലഭിച്ച രാജാക്കന്മാർ മറ്റാരു വഴിയിലൂടെ സ്വദേശത്തേക്ക് മടങ്ങി  
പ്പോയി. തനിക്ക് ഇന്നി സമാധാനത്തോടെ സ്വഭവത്തിലേക്ക് യാത്രയാകാം  
എന്ന ചിത്താണ് 'ഇമ്മാനുവലിനെ' കാണുമ്പോൾ പ്രവാചകനായ ശ്രീമദ്ദേശൻ  
ഉണ്ടായത്. യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ ജനനത്തോടെ ചില വ്യക്തികളിൽ ഉണ്ടായ  
വ്യതിയാനങ്ങളാണീവ.

ഈ ക്രിസ്തുമസ് ആശോഷിക്കുമ്പോൾ 'ദൈവം നമോടുകൂടു' എന്ന  
തിരിച്ചറിവിൽ നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ചില മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തുവാനും, നമ്മുടെ  
സാന്നിദ്ധ്യം കൊണ്ട് 'ദൈവം നമോടുകൂടു' എന്ന അനുഭവം മറ്റൊളവിൽ  
ഉണ്ടാകുവാനും ഈ ക്രിസ്തുമസ് ആശോഷിക്കുന്ന ഇടയാക്കേടു എന്നു ആശം  
സിക്കുന്നു. എല്ലാ വായനക്കാർക്കും ശാന്തിയുടെയും സമാധാനത്തിന്റെയും  
ഹ്യാദയം നിരഞ്ഞ ക്രിസ്തുമസ് ആശംസകൾ

ദൈവം അനുഗ്രഹിക്കും

**ബോ. ശീവർഗീസ് മാർ യൂലിയോസ് മെത്രാപ്പോലിത്താ**



ആരാധനാ കലണ്ടർ

## സർവ്വസൂഷ്ടിയും ബേൽഹോമിലേക്ക്; “അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിന് മഹത്യം; ഭൂമിയിൽ ദൈവപ്രസാദമുള്ളവർക്ക് സമാധാനം”

ഡോ. ശീവൻഗീസ് മാർ യുലിയോസ്

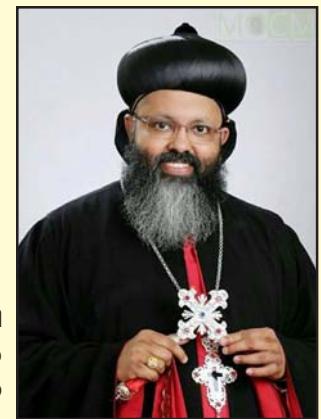
“തന്റെ പിതാവിൻ്റെ മാർപ്പിൽ നിന്നും ലോകത്തിലേയ്ക്കു അയയ്ക്കപ്പെട്ടു കയ്യും, കന്യകമരിയാമിൽ നിന്നും ജയം ധരിക്കുകയും ചെയ്ത അനാവൃതനും അദ്യസ്യനുമായ സ്വയംഭൂവായ കർത്താവിന്റെ അപരിമിതമായ ജയധാര നാത്തെ” കൗൺ അവനെ സ്ത്രീതിച്ച് വന്നഞ്ചുവാൻ സൃഷ്ടി മുഴുവൻ ബഹു പ്രേക്ഷക ബേൽഹോമിൽ എത്തുന സുഖിനങ്ങളാണെല്ലാ ഈ. “നീയോ, ബേൽഹോമിൽ എത്തുന എന്നും അധിപതിയായിരിക്കേണ്ടുനവൻ എനിക്കു നിന്നിൽ നിന്നും ഉത്തരവിച്ചു വരു; അവൻ്റെ ഉത്തരവം പാണ്ഡയുള്ളതും പുരാതനമായതും തന്നെ” എന്ന് പ്രവാചകൻ സാക്ഷിക്കുന്നു (മീവാ 5:2).

അനാദിയിൽ പിതാവിൽ നിന്നും സ്വയംഭൂവായവൻ കാലത്തികവിൽ കന്യകയിൽ നിന്നും ജയം ധരിക്കുന്നു! സൃഷ്ടിതമായ സർവ്വവും തങ്ങളുടെ സ്വഷ്ടാവിനെ കാണുവാൻ സന്ദേശത്തോടും സ്വന്നോത്തരം സ്വന്നോടും കുടെ എത്തുനും. ബഹുസഹസ്രം പ്രകാശവർഷങ്ങൾപുരിതു നിന്നും എത്തുന നക്ഷത്രവും പാരന്നത്യദേശങ്ങളിൽ നിന്നും ദിശാക്കാലം യാത്രചെയ്ത് എത്തുന രാജാക്കന്നാർ, വിദ്യാരാർ, മാലുമികൾ തുടങ്ങിയവരും സമീപപ്രദേശങ്ങളിലെ ആട്ടിയരാറും പക്ഷിമുഗാഡികളും വൃക്ഷലഭതാജികളും മണ്ണും വിഘ്നും സർവ്വവും സർവ്വതും ബേൽഹോമിൽ സമേളിക്കുന്നു; തങ്ങളുടെ സ്വഷ്ടാവിനെ വന്നഞ്ചുവാൻ.

യെൽദോ പെരുന്നാളിനു മുമ്പുള്ള തായറാച്ചെയയും തുടർന്നുള്ള ദിവസങ്ങളും വാശാവലി തായർ ആയി വിക്ഷിക്കുന്നതിന്റെ പൊരുൾ ശ്രദ്ധയമാണ്. യാക്കോബിൽ നിന്നും ഉത്തരവിച്ച പത്രം ഗ്രാത്രങ്ങളും ആദ്യപശ്ചായന (ഉൽപത്തി 46:8-27) അനുസ്മർക്കുന്നത്. ദാവീദിന്റെ മകനായ ശലോമോൻ്റെ കൈകളാൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ട ആലയത്തിന്റെ ശുഭ്യീകരണസമയത്ത് ദാവീദിന്റെ സന്തതിയായി, സ്വഷ്ടാവി സൃഷ്ടിയായി, പ. സഭയാകുന്ന നിത്യദേവാലയത്തിൽ പ്രത്യുക്ഷപ്പെടുമെന്ന പ്രവചനഭാഗമാണ് രണ്ടാംവായന (1 രാജാ. 9:3-7). “കന്യക ശർഭിണിയായി ഒരു മകനെ പ്രസവിക്കും; അവൻ ഇമ്മാനുവേൽ (ദൈവം നമ്മോടുകൂടെ) എന്ന് വിളിക്കപ്പെട്ടു. ജയം ധരിക്കുന്ന പചനത്തക്കുറിച്ചു ഏറ്റവും കൂടുതൽ പഠിപ്പിക്കുന്ന ദേശമായ പരിയും. യിഴ്വായിയുടെ കുറ്റിയിൽ നിന്നും ഒരു മുള പൊട്ടിപുറപ്പെട്ടു; അവൻ്റെ വേരുകളിൽ നിന്നും മുള ഒരു കൊന്ത് ഫലം കാതിക്കും. അവൻ്റെ മേരൽ യഹോവയുടെ ആത്മാവും വസിക്കും. അവൻ ഒരു പുതിയ വ്യവസ്ഥിതി ലോകത്തിന് നൽകും. ദുഷ്ടനെ



തന്റെ ശാസനക്കാണ്ക നിന്ത എന്നും. നീതി അവൻ്റെ നടുക്കട്ടും വിശ്വസ്തര അവൻ്റെ അരക്കച്ചയും ആയിരിക്കും. ചെന്നായി കുണ്ഠാടിനോ



ടു കുടെയും പുള്ളിപ്പുലി കോലാട്ടുകൂട്ടിയോടു കുടെയും പശുക്കിടാവും ബാലസിംഹവും ഒന്നിക്കുന്നതുമായ ആ സുഖിനത്തിൽ ഒരു ‘ചെറിയ കുട്ടി’ അവയെ നടത്തു! (യെഹേയാ 7:14-15; 11:1-9).

ആശാസകാലങ്ങൾ വരുകയും മുൻനിയമിക്കപ്പെട്ട ക്രിസ്തുവായ യേശുവിനെ അവൻ അയച്ചുതരുകയും ചെയ്യുമെന്ന വി. പത്രോസ് ശ്രീഹിന്ദു ദയരുശലേം ദേവാലയത്തിന്റെ സുന്ദരം വാതിലിൽ (Golden Gate) വച്ചുള്ള പ്രസംഗമാണ് ആദ്യ ലേവനഭാഗം. ദൈവം ലോകാരംഭ മുതൽ തന്റെ വിശുദ്ധ പ്രവാചകമാർ മുഖാന്തിരം അരുളിച്ചെയ്തത് ക്രിസ്തുവിൽ യാമാർത്ത്യമായിക്കുന്നുവെന്ന് അസന്നിശ്ചയമായി പ്രസ്താവിക്കുന്നു (പ്രവൃത്തികൾ 3:20-26). അബൈഹാമിനോട് ദൈവം വാഗ്ദാതം ചെയ്തത് ക്രിസ്തുവിൽ നിവർത്തിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവെന്ന് പ. പാലുസ് ശ്രീഹിന്ദുവും രോമരോട് സാക്ഷിക്കുന്നു (റോമർ 4:13-21).

സംസ്കാരങ്ങളും പ്രഭാതത്തിന്റെയും വി. കുർബാനയും ദയരുശലേം ദേവാലയത്തിന്റെ വംശാവലി ചരിത്രമാണെല്ലാ. അബൈഹാമിനുമുതൽ ക്രിസ്തുവിൽ വരെയുള്ള 14 വിതമുള്ള (എതാണ്ക് 600 വർഷങ്ങൾ വീതമുള്ള) 3 കാലങ്ങളിലും വി. മത്തായി ശ്രീഹിന്ദു അതു വർഷിക്കുന്നേബാൾ ക്രിസ്തുമുതൽ ആദാ വരെയും ആദാം ദൈവത്തിന്റെ മകൻ എന്നുമുള്ള അവരോഹണക്കമത്തിൽ വി. ലൂക്കോസ് അവനെ സാക്ഷിക്കുന്നു. ഏറെ താത്തികമായ വിധത്തിലാണ് വി. യോഹന്നാൻ വർഷിക്കുന്നത്. ആദിയിലെ ദൈവമായിരുന്ന വചനം കാലത്തികവിൽ ജയം ധരിച്ചു കുപയുമായി നമ്മിൽ വസിക്കുന്നു!

ജയം ധരിച്ചു ഇള വചനത്തെ “എന്റെ കർത്താവും എന്റെ ദൈവവുമെ” എന്ന് സാക്ഷിച്ചു തോമാശ്രീഹിന്ദു രക്തസാക്ഷിത്വപരുന്നാളും ഇള ദിവസങ്ങളിലാണ് എന്ന് ഓർക്കണം; അവന്നേബാൾ ക്രിസ്തുവിനെ നമ്മിൽ ജനിപ്പിച്ചത്.

ക്രിസ്തുസംഭവത്തെ ഉൾക്കൊള്ളുവാൻ പ. സഭാവിശാസികളെ പിതാക്കാരം ഒരുക്കുന്ന യുനാണങ്ങളാണ് ഇള ദിവസങ്ങളിലും ആരാധനയിലും ആയിരിക്കുന്നതുമായി മുഴുവൻ. സ്വഷ്ടാവ് സൃഷ്ടിയാകുന്നത് മുതൽ ക്രിസ്തുസംഭവം മുഴുവനും വെവരുശ്യാത്മകമാണ്. ഏറ്റും ഉന്നതനായിരിക്കു, തന്റെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ്തുവെവന്നും തുടങ്ങി എത്ര വർഷിച്ചാലും പുർണ്ണമാക്കാതെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ്തുവെവന്നും തുടങ്ങി എത്ര വർഷിച്ചാലും പുർണ്ണമാക്കാതെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ്തുവെവന്നും തുടങ്ങി എത്ര വർഷിച്ചാലും പുർണ്ണമാക്കാതെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ്തുവെവന്നും തുടങ്ങി എത്ര വർഷിച്ചാലും പുർണ്ണമാക്കാതെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ്തുവെവന്നും തുടങ്ങി എത്ര വർഷിച്ചാലും പുർണ്ണമാക്കാതെ രഹസ്യം വെളിപ്പെടാതെ പരസ്യമായി അവതരിച്ചു രഹസ്യമന്നും, മാതൃഗർഭത്തിൽ താൻ വസിക്കുന്നേബാൾ തന്നെ അമമാരുടെ ഗർഭപാതയിൽ താൻ പ്രജകളെ നിർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നുവെന്നും സ്വഷ്ടാവായ ധനികൻ സൃഷ്ടിയിൽ ദിവസായി കാണപ്പെട്ട പ്രപബ്രത്തിന്റെ ദിവസാവസ്ഥയെ ഇല്ലാതാക്കിയെന്നും (“നിന്നിലമർന്നിട്ടും ധനവാൻ... ക്ഷാമം ജനത്കേറ്റിട്ടുവാൻ...”) പ്രപബ്രയും ശക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നവൻ കന്യകയുടെ മടിയിൽ വിനിതനായി കാണപ്പെടുകയും ലോകത്തിന് ഉറവകളെ നൽകുന്നവൻ അവളുടെ മുലകളിൽ നിന്നും പാനം ചെയ



# മലങ്കര ഓർത്തോഡോക്സ് സൂറിയാനി സഭ

MALANKARA ORTHODOX SYRIAN CHURCH



കുന്തുരുക്കവും (അവൻ രാജാവും പ്രവാചകനും പുരാഹിതനുമെന്ന് സാറ്) കാഴ്ചയർപ്പിക്കുന്നു. അർത്ഥമില്ലാത്ത സമ്പന്നതകളുടെ സത്രങ്ങൾ അവൻ പിരിക്കുവാൻ സമലം നിഷ്പയിക്കുമ്പോൾ പുൽക്കുട്ടിലെ എളിമയുടെ മുഗ്ഗങ്ങൾ അവരുടെ അത്താഴമായ വൈക്കോൽ അവൻ മെത്തയായി ഒരുക്കുന്നു! പ. മാതാവിനോടൊപ്പം അവനെ കാണുവാനും പരിലാളിക്കുവാനും അവയ്ക്ക് സാധിക്കുന്നു. രാജഗൃഹങ്ങളിലെ സിംഹാസനങ്ങളിലും പൗരാഹിത്യപീഠങ്ങളിലും ഇരിക്കുന്ന ബഹുമിക നേതൃത്വത്തിന് അവിടെ പുർണ്ണമായും പ്രവേശനം നിഷ്പയിക്കപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ സത്യതിന്റെ ജയധാരണയ്ക്കു അനേകം ഷിച്ചവർക്കെല്ലാം അവൻ പ്രാപ്യനാകുന്നു. അഭിവിജ്ഞ എളിമയുടെ ഉന്നത്യത്തിലുള്ള വിദ്യാഖാർക്കും നിഷ്കളുകളത്തും നിരുക്കുന്നങ്ങളായ അട്ടിയമാർക്കും രഹസ്യം വെളിപ്പെട്ട് ഗുഹയിലേക്കു കുനിയുവാൻ പ്രയാസമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവൻ മാത്രം അവനെ കണ്ണു; വീണു വണങ്ങി കാഴ്ചകൾ അർപ്പിച്ചു.

വാദ്യത്വപുത്രനായ ഇസ്പാക്കിരെ ജനനം (ഉർപ്പത്തി 21:1-8) “ദൈവം അഭിരെ കൈ എനെ തൊട്ടിരിക്കുന്നു, എൻ്റെ സ്വന്ത കണ്ണ് അവനെ കാണുമെന്ന് ഇയ്യോബിരെ ദർശനം (19:21-20:4), എന്നിവയ്ക്കുശേഷം “ഇരുട്ടിൽ നടന്ന ജനം വലിയൊരു വെളിച്ചം കണ്ണു; അസ്യത്മസ്തിൽ പ്രകാശം ശോഭിച്ചു; നമുക്കു ഒരു ശിശു ജനിച്ചിതിക്കുന്നു.... ആധിപത്യം അവൻ്റെ തോജിൽ ഇരിക്കുന്നു; അവൻ അതിനുത്മന്ത്രി, വീരനാം ദൈവം, നിത്യപിതാവ്, സമാധാനപ്രഭു എന്ന് പേര് വിളിക്കപ്പെട്ടും (ഭഗവാന്മാരി 9:1-7) എന്നിങ്ങനെ ജനിക്കപ്പെട്ടവൻ ആരാഞ്ഞൻ വ്യക്തമാക്കപ്പെട്ടുണ്ട്.

வேத்தலஹெமிலை ஜனநடை விஶவாஸிக்கு பர்ணிக்குவான் பற்றிய ஏரெ ஸக்தமாய பிரதீகமான் தீஜால ஸுஶூஷ் அன்யகாரத்தில் அதை பிரகாரம் உடிக்குன). தனுபிதில் அவன் உறங்கிட நல்குன). அஸிசிரிக்கு

കളിൽ അവൻ നമ്മുടെ കാഴ്ചയാകുന്ന കുന്തിരുക്കം സ്വീകരിക്കുന്നു. ദേവാല യത്തിന്റെ പുമുഖത്തിൽ പൂറത്തെ മുരുക്കിലും തണ്ണുപ്പിലും ഒരുക്കപ്പെടുന്ന തീജാല ആരമ്പിയ അഥിയായി നമ്മുടെ ഷൃംഖലയ്ക്കിലേക്ക് പകരപ്പെടുന്നതാണ് അതീവ കാർപ്പന്നിക ഭാവമുള്ള ആ ശുശ്രൂഷ. അവിടെ വായിക്കപ്പെടുന്ന എബ്രായ ലേവന ഭാഗം (1:1-12) കാര്യങ്ങൾ വ്യക്തമായി നമ്മോട് പിയുന്നു: “നീ എന്തേൻ പുത്രൻ, ഞാൻ ഇന്നു നിന്നെ ജനിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു” എന്നും “ഞാൻ അവൻ പിതാവും അവൻ എന്നിക്കു പുത്രനുമായിരിക്കു” എന്നും അഥി മുന്നു വട്ടം വലംവച്ച് പ. സഭ പ്രവൃത്തിക്കുന്നു. സർഗ്ഗീയ സാംഖ്യത്തിന്റെ ഗാനാലാ പത്രതാട ചേർന്ന് സർവ്വപ്രപഞ്ചവും പ. സഭയും “അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിന് മഹതാം ഭൂമിയിൽ ദൈവപ്രസാദമുള്ള മനുഷ്യർക്ക് സമാധാനമെന്ന് ജനനത്തിന്റെ സന്തോഷവും മുന്നു തവണ ആവർത്തിക്കുന്നു. വി. ഏവൻ ഗേ ലിയോൻ (ലുക്കോസ് 2:1-20) വായന തീർന്ന് “അത്യുന്നതങ്ങളിൽ സർഗ്ഗീയ മാലാവമാർ സ്ത്രുതിക്കുന്നതുപോലെ...” എന്നു മാലാവമാരുടെ സ്ത്രുതിപ്പും മോറാനേശു മർഹാ ഏന ഷൃംതോമോയും ചൊല്ലിയശേഷം അന്നത്തെ വി. കുർബ്ബാന അർപ്പണത്തിനായി വിശാസികൾ സന്തോഷത്തോടെ ദേവാല യത്തിനകത്തേക്ക് പ്രവേശിക്കുന്നു.

தூக்குமூல திவசாணலில் ப. செவ்வமாதாவிரை பூக்குப்பெருங்கும் (யிஸங்கூர் 26) ஶிஶுவய பெருங்கும் (யிஸங்கூர் 27) ப. ஸல அஞ்சேலா ஷிசு யானிசு கிள்கு ஜநகத்திரை ஸம்புலாவனைகும் ஏல்லா வற்சுவும் விஶாஸிக்குடை மன்றிலேக்கு அந்தத்தில் பக்கருங்கு. இதே ஶக்தவும் ஶேஷ்வும் அவர்ளூநியவுமாய அதாயா பாருவரும் ப. அத்தாவில் ப. ஸலய்க்கு வெளிப்படுத்திய செவ்வதை ஸ்துதிக்கால்; அவரை ஜநதை அஞ்சேலாஷிசுபால் அவன் நமை ஏருக்கொடு ஏன் ப்ரார்த்திக்கால்.

“ ആരാധനാ സ്വത്തെന്നുത്തിന്റെ പേരിൽ  
സംഘർഷം സ്വീകരിക്കുന്നത് അപലവനിയം ”

അമ്യ. വിജു ഉമൻ

କୋଡ଼ିଯାଂ ନିରେଯାଗମନ୍ୟୁତ୍ତ ବୈଭିକର ଉତ୍ତପ୍ତିର ସଂଘଳଚେରିଙ୍କ ଓରିତି  
ଯୋକ୍ଷଣୀ ସଭ୍ୟୁଦ ଦେବାଲ୍ୟାଙ୍ଗଭିତ୍ତିର ସଂଖ୍ୟାହଶ୍ଚ ସ୍ଵାଷ୍ଟିକାନ୍ତୁତ୍ତ ଶରମ ଆପା  
ଲପନୀଯାଂ ଏହିଙ୍କ ମଲକର ଓରିତିଯୋକ୍ଷଣୀ ସଭା ଅନେକାଳୀଯେଷଙ୍କ ରେକ୍ରିଟ୍‌ରୀ  
ଆଯ. ବିଜ୍ଞା ଉମଳ. ଆରାଯାନ୍ୟକ ଏତତୁକୁ ଵିଶ୍ୱାସିକରେ ତକତିଲେଖିନ୍ତା  
ନିଲପାଟିର ମାର୍ଗମିଳି, ଏହିନାତି ଆରାଯାନ୍ୟାମାତରକ୍ରୟାଂ ସମରମୁଦ୍ରାକାରୀନାଟି  
କେକ୍ରିନ୍ତିର ସାକ୍ଷ୍ୟତିକୁ ବିରୁଦ୍ଧବ୍ୟାପ୍ତ ନିଯମ ସଂବିଧାନରେତାକୁତ୍ତ ବେଲ୍ଲୁ  
ବିଲ୍ଲିଯୁମାନ୍. କରେନମାଯାଂ ସମାଯାନ ପରିଚ୍ୟକରି ତୁରରଣମାନ୍ ଆବ୍ୟର୍ଯୁତ୍ତ  
କୁକ୍ରିଯୁକ୍ତ ଅକ୍ରମମାର୍ଗଭାଷ୍ୟ ଅବଲମ୍ବନିକାର୍ଯ୍ୟକୁ ଚେଫ୍ରୁନ୍ତିଲେ ହୃଦତତାପ୍ରୀ  
ପୋତୁଥିମୁହାଂ ତିରିଚ୍ଛିରିଯୁକ୍ତିକୁଣ୍ଠ. ନିଯମ ଅନ୍ତର୍ବିକାର ତର୍ଫାରାଯାନ୍ତି  
ସମାଯାନ ସଂଜ୍ଞାତମାକୁଣ୍ଠ.

ആരാധന സ്വാതന്ത്ര്യം നിശ്ചയിക്കുന്നു എന്ന ആസൃതിത പ്രചരണ തിരെൽ മറവിൽ പള്ളികൾ കൈയ്യേറുവാൻ നടത്തുന്ന ശ്രമങ്ങൾ ഹതിനോടകകാ മറന്നിക്കി പുറത്തുവന്നു കഴഞ്ഞു. പള്ളി പിടുത്തത്തിനും, ക്രമസമാധാന പ്രശ്ന നം സൃഷ്ടിച്ച് ആരധനാലയങ്ങൾ പൂട്ടിക്കൊന്നതിനും ഉള്ള നടപടിയാണ് പാതയിൽ ദക്ഷിണ് വിഭാഗത്തിരെ നേതൃത്വത്തിൽ ഇപ്പോൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഭാരതത്തിരെ പരമോന്നത നീതിപരിംതയിൽനിന്നുള്ള വിധി രാജ്യത്തിരെ നിയമമാണ്. സംഘടിത ശ്രമത്തിലൂടെ നിയമം അടച്ചിരിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നത് ജനാധിപത്യ ധാരംസന്ധിയും നീതിന്യായ വ്യവസ്ഥിതിയോടുള്ള വെല്ലുവിളിയു മാണ്. സമർപ്പിച്ച തന്ത്രങ്ങളിലൂടെ നിയമനിർമ്മാണത്തിന് സർക്കാരിനെന്ന നിർബന്ധിക്കാമെന്ന് മനക്കോടു കെട്ടിക്കൊണ്ടാണ് ഈ സമരപരിപാടികളെ കൂടി, പ്രഭുദായത്തുള്ള ഭരണകൂടവും, കേരള സമൂഹവും, അധികാരികളും ഇവ നിലപാട് തിരിച്ചറിയും.

രാജ്യത്തെ നീതിപരിംണങ്ങലെ സമാഹിച്ച് പ്രശ്നപരിഹാരം കൈവരുത്താമെന്ന് പ്രവൃഥിച്ച് അവസാനം വരെ കേസുകൾ പയറൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളത് പാതിയർക്കുന്ന കുറീസ് വിഭാഗം തന്നെയാണ്; ഈപ്പോഴും തുടർച്ചയുടെ കേസുകൾ കൊടു

തുകാണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. വിധികൾ തങ്ങൾക്കെതിരാകുന്നു എന്ന കാരണത്താൽ അവർ കോട്ടി വിധികൾക്കെതിരെ തിരിയുന്നതിലൂർ, നൃഥാ ധിപരാരുടെ നിഷ്പക്ഷതയെ ചോദ്യം ചെയ്യുന്നതിലൂർ എന്ത് സാംഗത്യമാണുള്ളത്? വീണ്ടും വീണ്ടും കേസുകൾ നൽകുന്നത് എന്തിനാണ്? കലാഹത്തിനുള്ള സാഹചര്യം തുടർച്ചയായി സൃഷ്ടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെത്തെന്നയാണ് തങ്ങളുടെ ആരാധനാ സ്വാത്രത്യും ഓർത്തേയോക്ക് സഭ നിശ്ചയിക്കുന്നു എന്ന് പാത്രിയർ കൈം വിഭാഗം പ്രചരിപ്പിക്കുന്നത്. ഈ പ്രചരണം വസ്തുതാപരമാകുന്നത് എങ്ങനെയാണ്?

രാജ്യത്തെ നീതിപരിംത്വത്തിൽ വിധിയിലുന്നത്രയാണ് അനുത്തോളം വരുന്ന ദേവാലയങ്ങളിൽ നിയമവിരുദ്ധമായ സമാനതര ഭരണം അവസാനിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. പാത്രിയർക്കുന്ന് വിഭാഗത്തിൽ കൈയേറ്റം ഒഴിപ്പിച്ച് അമാർത്ഥ ഉടമസ്ഥന് തിരികെ ഏല്പിക്കപ്പെട്ട പള്ളികൾ ഇന്ത്യയിൽ തങ്ങളുടെ അനധികൃത നിയന്ത്രണത്തിൽ കീഴിലേക്ക് തിരികെയരത്തിക്കണ്ണമെന്ന യാക്കോബായ വിഭാഗത്തിൽ വാദഗതി അംഗീകരിക്കുവാൻ കഴിയുന്നതെങ്കെന്ന്? കേരു സേനയെ വിനൃസ്തിച്ച് പോലും നിയമം നടപ്പാക്കും എന്ന് കോടതികൾ ശക്തമായ ഭാഷയിൽ പരാമർശിക്കുന്നത് പാത്രിയർക്കുന്ന് വിഭാഗം ഇന്ത്യയ്ക്കിലും നിയമം അനുസരിക്കുവാൻ തയ്യാറാക്കണം എന്നതിൽ സുചനയാണ്.

**ఇంచూశకతియైత్తి** భరణక్కుడం కోటాతివియి కరశగమాయి నటప్పాక్కువానీ తుటియైన పకశం సలా తరుకటితిగె సమ్మిర్ణి పరిహారయ్యాం శాశవ సమా యాంవయ్యాం ఉణిక్కుం ఏగాన్త స్వయ్యకతమాణం. ఇంప్రకారమార్ప పరిహారమాణం శక్తమాయ భరణయలదగయ్యాం, జగాయిపత్యయ్యాం నీలగిఁడక్కునీ నమ్మిద రాజ్య తిగీ ఆవశ్యం.

തങ്ങൾക്കെന്നാവുന്ന സത്യങ്ങൾ പോലും തമൻകരിച്ചു കൊണ്ട് ഓർത്ത യോക്ക് സഭയുമായുള്ള കുദാശാസംസർഗ്ഗം വിച്ഛേദിക്കുകയും, ‘മുടക്കപ്പെട്ട ടവർ’ എന്ന് മടികുടാതെ ആക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഒരു സുപ്രഭാത തതിൽ ‘ആരാധനയ്ക്ക്’ എന്ന പേരിൽ സന്നാഹങ്ങളാരുകൾ സമരം ചെയ്യുന്നത് അർഹിക്കുന്ന അവജനയോടെ പൊതുസമൂഹം തള്ളിക്കളയണമെന്നും, തെര ദണ്ടകുപ്പ് കാലത്ത് സംഘർഷ സമരങ്ങൾ സംഘടിപ്പിക്കുന്നതിൽ രാഷ്ട്രീയ ഇടപെടലുകൾ ഉണ്ടോ എന്ന് പരിശോധിച്ച് നിലപാട് സ്വീകരിക്കുമെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.

സമാധാനത്തിൽനിന്ന് സന്ദേശം പകരുന്ന ക്രിസ്തുമസ് കാലം, ശാഖയ്ക്ക് സമാധാനത്തിന് അവസ്ഥരെമാറ്റുകയെന്നും, ഭിന്നതകൾ പരിഹരിച്ച് നിയമാനുസൃതമുള്ള ഏക ആരാധനാ സമൂഹമായി നിലവനിന്നുകൊണ്ട് ക്രിസ്തീയസാക്ഷ്യം നിരവേദ്യവാർ സാഖ്യമാക്കയെന്നും അദ്ദേഹം പ്രസ്താവിച്ചു.



# യണ്ണ പ്രവചനം: അത്യാം സുവിശേഷം

സോ. ട്രബിയൽ മാർ ഫീഡോറേഷൻ

## കെവപുരുഷനും കെവദുതനും

பிரவாചகர் என்னால் பிரகர்ஷேண வசிக்குவூனவர் - ஸங்ஸாதிக்குவூனவர் - எழுதுவூனவர் - எனாகுனு. ஸாயாரள மனுஷுநில் நினைு வுத குஸ்தநாயி ஈராசரியிலும் உபரிசுமாயி பிரவாசகர் நிலகொலதுனு. வெவரேதோடு அடுத்து சென் உயர்ன் நினைு மனுஷுரிலேக்க் திரின்த ஹிணி வங்கு வெவத்தினும் மனுஷுநுமிடயிலெ மயுவர்த்தியாயி பிரவாசகயர்மம் நிரவேருந வெவபுருஷர்; வெவத்திரீஸ் மநஸ்ரின்தூம் வெவப்பிதம் திரிச்சுறின்தூம் அவ மனுஷுரிக்க பகர்நூ நக்குந வெவ ஆதன். ஹிணைவனயான் வெவம் பிரவாசகர் வெஜிபூடுக; அவரோடு ஸங்ஸாதிக்குக? பஷயனியமத்திலெ ஸாயாரள ஸகல்பா ஸங்பூ புஸ்தகம் 12:6-க்காளா, “எனான் அவர் தமிழகத்தில் எரென வெஜிபூடுதூக்கயும் ஸப்பந ததில் அவரோடு அருளிசெழுப்புக்கயும் செய்யும்.” தமிழகவும் ஸப்பநவும் வசி வெவதெத களதும் அவரில் நினை கேட்கும் வெவஜங்கதெ வசி நடத்துவான் நியோம் லலிசு பூண்டாத்தாவான் பஷயனியம் பிரவாசகர் என் பொதுவை பரியா.

പ്രവാചകരിൽ അതുല്യരായ മോശയും തന്റെയും

പ്രവാചകരെ സംബന്ധിച്ച ഈ പൊതു പഴയനിയമ സങ്കല്പത്തിൽ തന്നെ ഉയർന്നു നിൽക്കുന്ന രണ്ട് പഴയനിയമ പ്രവാചകമാരാണ് മോൾഡും യശയും വും. ഈവരുടെ ഒന്നന്ത്യവും അതുല്പ്രതയും വ്യക്തമാക്കുന്ന വിശേഷണങ്ങൾ ഈ രണ്ട് പ്രവാചകമാർക്കും നമ്മുടെ സദ നൽകിയിരിക്കുന്നു. ‘പ്രവാചകമാർക്ക് തലവനായ മോൾ’ എന്നും ‘മഹത്വമുള്ളവനായ യശയും പ്രവാചകൻ’ എന്നുമുള്ള വിശേഷണങ്ങളോടെയാണ് ആരാധനയിൽ ഈവരുടെ പ്രവചനങ്ങളിൽ നിന്നുമുള്ള വായനകൾ തുടങ്ങുന്നത്. മാത്രമല്ല മോൾയുടെ പണ്ഡിതന്മാരുടെ വേദപുസ്തകത്തിലെ ആദ്യത്തെ അഥവാ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ നിന്നും യശയും പ്രവചനത്തിൽ നിന്നുമുള്ള വായനകൾ വിശ്വാസ കൂർബാനയ്ക്കും മറ്റു പ്രധാന ശുശ്രൂഷകൾക്കുമുള്ള പഴയനിയമ വായനകളിൽ നിർബന്ധമായും ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നും കാണാം. മറ്റു പഴയനിയമ വായനകൾ സാന്ദർഭികമായി ഒഴിവാക്കിയാലും ഈ രണ്ട് പ്രവാചകമാർക്ക് നിന്നുമുള്ള വായനകൾ ഒഴിവാക്കില്ല.

## പ്രവാചകരിൽ തലവനായ മോഹൻ

മോശക്കും യശയ്യാവിനും സഭ ഇത്രയധികം പ്രധാനന്തരം നൽകുന്നതിനുള്ള കാരണങ്ങൾ എന്താണ്? ‘പ്രവാചകന്മാരിൽ തലവൻ’ എന്ന വിശ്രഷണം എന്നുകൊണ്ട് മോശയ്ക്ക് നൽകിയിരിക്കുന്നു? പ്രവാചകരുമാരിൽ കാലക്രമ പ്രകാരം ആദ്യത്തെ ആർ എന്ന അർത്ഥത്തിലല്ല ഈ പ്രയോഗം. മോശയ്ക്ക് മുമ്പുതന്നെ ഹാബേലും (മത്തായി 23:31, 35) ഹാനോക്കും, നോഹയും അബൈ ഹാമും (ഉല്പത്തി 20:7) പ്രവാചകർ എന്ന് സുചിപ്പിക്കപ്പെട്ടുകയോ പരാമർശിക്കപ്പെട്ടുകയോ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് പ്രവാചകരിൽ പ്രധാനി എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് പ്രവാചകരിൽ തലവൻ എന്ന പദപ്രയോഗം കൊണ്ടുദേശിക്കുന്നത് എന്നു സ്വപ്നം. മോശ പ്രവാചകരിൽ പ്രധാനി എന്ന അഭിധാനത്തിനർഹനായിരുന്നതിനുസ്ഥാനം എന്നെന്ന് സംഖ്യാ പുസ്തകം 12:8-ൽ കാണാം. മറ്റു പ്രവാചകരോട് യഹോവ മറിപൊരുളായി ദർശനത്തിലുംടെയും സ്വപ്നത്തിലുംടെയും വെളിപ്പെടുകയയും സംസാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ മോശയോഡാക്കട്ട, അഭിമുവമായും സ്വപ്നംമായും സംസാരിക്കുന്നു. വിശദം പൂർ. 33:11-ൽ ഇങ്ങനെ എഴുതിയിരിക്കുന്നു, “ഒരുത്തൻ തന്റെ സ്വനേഹിതനോടു സംസാരിക്കുന്നതുപോലെ യഹോവ മോശയോടു അഭിമുവമായി സംസാരിച്ചു” എന്നും, ആവർത്തനം 34:12-ൽ “യഹോവ അഭിമുവമായി അറിഞ്ഞ മോശയെപ്പോലെ ഒരു പ്രവാചകൻ തിന്മായേലിൽ പിന്നെ ഉണ്ടായിട്ടില്ല” എന്ന് പഞ്ചഗമനങ്ങളുടെ അവസാന വാക്കുമായും മോശയുടെ ജീവിതത്തിന്റെ തന്നെ സമുച്ചിത സംഗ്രഹമായും രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

## ക്രൈസ്തവ ധനത്താവ്

‘മഹത്മാള്ളുവനായ യശസ്വാവ്’ എന്ന വിശേഷണം യശസ്വാവിനു എങ്ങനെ ലഭിച്ചു? മഹത്മാള്ളുവൻ എന്ന വാക്കിനേക്കാൾ ‘തേജസ്സി’ എന്നു പറയുന്നതാവും യുക്തം. ദൈവത്തേജസ്സു കണ്ണ പ്രവചകനാണ് യശസ്വാവ് (യഥ. 6:1). ദൈവത്തേജസ്സു കാണുക എന്നാൽ ദൈവത്തെ കാണുക എന്നു തന്നെ അർത്ഥം. എന്നൊരു മുലത്തിൽ “അവൻ വസ്ത്രത്തിൻ്റെ വിളുപ്പുകൾ മദ്ദ രത്തെ നിരച്ചിരുന്നു” എന്നാണ് ദൈവത്തേജസ്സ് ദേവാലയ മദ്ദിരത്തെ നിരച്ചിരുന്നു എന്നതിനു പകരം എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. പഴയനിയമത്തിൻ്റെ പൂരാതന ശ്രീക്ഷു പരിഭാഷയായ സൈപ്രസ്ത്രിൽ doxa (glory = തേജസ്) എന്നു തന്നെ വളച്ചുകെട്ടില്ലാതെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു എന്നത് ശ്രദ്ധയമാകുന്നു. മറുപ്പുമ ലയിൽ യേശുവിൽ കണ്ണ ദൈവത്തേജസ്സിൻ്റെ പ്രകാശനം സൃഷ്ടിക്കേണ്ട വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത് യേശുവിൻ്റെ ഉട്ടപ്പ് മിനുന്ന വളള്യായിത്തീർന്നു എന്ന ഭാഷാലക്ഷാരം ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടാണ് (ലുക്കോസ് 9:29). യേശു മലയിൽ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നോൾ ദൈവം അവിടേക്കിഞ്ചി വന്നു. അവിടു ദൈവ തേജസ്സു കൊണ്ണ നിരന്തരു. യേശുവിൻ്റെ മുഹം ദൈവത്തേജസ്സിൽ പ്രകാശിച്ചു. അങ്ങനെ അവൻ മുവത്തിൻ്റെ ഭാവം മാറി അവൻ്റെ വസ്ത്രവും തേജസ്സു നിരന്തരു പ്രകാശിച്ചു മിനുന്ന വളള്യായി. ഇതിനു സമാനമാണ് യശസ്വാവിന് ദേവാലയ മദ്ദിരത്തിലുണ്ടായ അനുഭവവും. ദൈവസാനിഖ്യത്തെ ദൈവത്തേജസ്സായും, ദൈവ തേജസ്സ് പട്ടാളവസ്ത്രം ആലയക്കിക പ്രഭ വിവരിക്കാൻ യശസ്വാവ് നന്നെ പട്ടാപട്ടുന്നു എന്നു സാരം. ദൈവത്തേജസ്സു കണ്ണ മോശയും (പുര. 34:29) യേശുവും പോലെ യശസ്വാവ് തീർച്ചയായും തേജസ്സിയായി എന്ന അനേകം പരിശുഭരുടെ ജീവിതത്തിലുണ്ട് സഭ തിരിച്ചറിയുന്ന വിശസിക്കുന്നു. ഉദാഹരണമായി സ്ത്രേഫാനോസിനെ വിശുദ്ധ കുർബാനയിൽ നാലാം തുംബ്രേഡിൽ ‘മഹത്മാള്ളുവൻ’ എന്നു വിശേഷിപ്പിക്കുന്നു. ‘തേജസ്സി’ എന്ന പദം തന്നെയാണ് ഇവിടെയും ഉചിതമായ തൽസമം. സ്ത്രേഫാനോസ് സർഗ്ഗ തിലേക്ക് ഉറുന്നോക്കി ദൈവത്തേജസ്സ് (മഹത്യം) കണ്ണു. പിതാവിൻ്റെ വലതു ഭാഗത്തു (ദൈവത്തേജസ്സിൽ) നിൽക്കുന്ന യേശുവിനെ കണ്ണു (അപ്പോ. പ്രവ. 7:55). വേദപുസ്തക പാരമ്പര്യത്തിലും സഭാ പാരമ്പര്യത്തിലും നിന്നുകൊണ്ണ സ്ത്രേഫാനോസും ദൈവത്തേജസ്സുകൊണ്ണ നിരന്തരു എന്ന് വിശസിച്ചുകൊണ്ണ അവനെ തേജസ്സി എന്ന് സഭ വിളിച്ചാഡിക്കുന്നു. മോശയും യശസ്വാവും സ്ത്രേഫാനോസും ക്രിസ്തുസ്വദാരായി അവനു മുണ്ടും പിന്നും വന്ന തേജസ്സി കളാകുന്നു. തേജസ്സി എന്ന വിശേഷണം യശസ്വാവിനു നൽകിയിരിക്കുന്നത് പ്രവിശാലമായ വേദപുസ്തക പാരമ്പര്യത്തിലും സഭയുടെ അനുഭവത്തിലും നിന്നുകൊണ്ണുകുന്നു എന്ന് മുൻ വിവരണത്തിലുണ്ട് വ്യക്തമാകുന്നു.

## അമ്പാം സുവിശേഷകൾ

പ്രവചനങ്ങൾ എഴുതി കൈകമാറുന്ന പ്രവചകരിൽ ആദ്യമായി കാണുന്നത് ഹോശയാവ് അഭ്ര. ഡോവേൽ, ആമോസ്, ഓബദ്യാവ് എന്നിവർ സമകാലീന രായി വരുന്നു. ഇവർക്ക് അല്ലപം കഴിഞ്ഞ് യശസ്വാവ് പ്രത്യുക്ഷപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ യശസ്വാ പ്രവചനം മറ്റെത് പ്രവചന ഗ്രന്ഥത്തെക്കാളും പ്രമാം സ്ഥാനത്ത് നിൽക്കുന്നു; വലുപ്പം കൊണ്ടും ഉള്ളടക്കം കൊണ്ടും. എല്ലാ പ്രവചനങ്ങളും പുതിയനിയമ കാഴ്ചപ്പൂരിൽ, ആത്യനികമായി ക്രിസ്തുവിനെ തിരയുന്നു; സാക്ഷിക്കുന്നു. അവകലേക്ക് നോക്കുന്നു; നീങ്ങുന്നു. ഈ നിലയിൽ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ക്രിസ്തു സാക്ഷ്യം നിറഞ്ഞ പ്രവചന ഗ്രന്ഥം യശസ്വാ പ്രവചനമാണ്. അക്കാദാരണത്താൽ തന്നെ യശസ്വാവിനെ ‘സുവിശേഷ പ്രവചകൻ’ എന്നും ‘അഞ്ചാം സുവിശേഷകൻ’ എന്നും വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ക്രിസ്തുവിരെ കൃകാ ജനനം (യഥ. 7), നസരേത് പ്രവൃപ്പനം (യഥ. 61:1-2) കഷ്ടപ്പെടുന്ന ഭാസൻ (യഥ. 53) എന്നിങ്ങനെ ഏറെ വ്യാപകമായി ഉള്ളിക്കപ്പെടുന്ന പ്രവചനങ്ങൾ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിരെ സവിശേഷതയെന്നു.



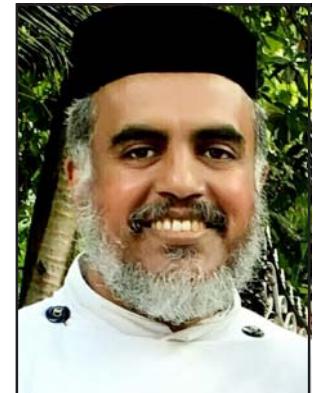
# സർവ്വ സൂഷ്ടിക്കുംവേണ്ടി ആഗമനം

നമ്മുടെ കർത്താവിൻ്റെ ജനനപ്പെരുന്നാളിനു മുമ്പുള്ള തായറാഴ്ച

(വി. മത്തായി 1:1-17)

# ഹാ. വിനോദ് ജോർജ്ജ്

(മാനേജർ, ബെട്ടിക്കൽ അയരാ)



வெவ்வத்தில் நினைஞான் வெவ்வவும் மாலாவமாறால் வகிக்கப்படுவன் ராஜாவும் ஸ்ரோப்புமாறில் ஸ்தூதிக்கப்படுவன் மஹாந்தங்கு கூணே மாறில் வகிக்கப்படுவன் ஸ்தூதரங்குமாய் வெவ்வம், மங்குஷ்யாநாயி ஜனி கூந்தினைஞான் ஏறுக்கால் பூர்த்தியாவுக்கடியாள். தஞ்சீ பிரதாவிக்கல் அடு ஶாநாயிரிக்கூந்வான் மரியாமிருந்து பக்கத் பிரதைக்கஷாக்குவான் போகு கடியாள். ஸ்பாடிக் ஸிளஹாஸந்ததில் பிரதாபவான் மரியாமிருந்து மடியில் கிடக்குவதைக் கருணைந்து. அஸமிமயமாற்கக் கூடுதலாக மனம் மாற்கக் பிரதைக்கஷாக்குவான் தழுவிரெட்டுக்கடுக்கடியாள். அதற்கீழால் நியாயிக்கூவான் உமிக்காயி ஸளிக்கப்படுவான் போகுந்து.

കുന്നതുവിനെ സ്വീകരിക്കുവാനും ലോകത്തിനു സമാനിക്കാനും പ്രാപ്തരായിത്തീരാനുള്ള ഒരുക്കം ഒരു വ്യക്തിയിലോ ചില വ്യക്തികളിലോ ഒരു തലമുറയിലോ മാത്രം ഒത്തുണ്ടി നിൽക്കുന്നില്ല. തലമുറകളുടെ ഒരുക്കം ഇതിനാവശ്യമായിരുന്നു. എത്രയോ തലമുറകളായി നിലനിർത്തിപ്പോന്നിരുന്ന് പ്രതീക്ഷയായിരുന്നു മർഹായുടെ ജനനം.

സർവ്വജനത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള വരവ്

യഹോവ എന്ന സത്യം യിസായേൽ ജാതിയുടെ മാത്രമാണെന്ന് യഹൂദ മതത്തിലെ ആദ്യകാല പ്രവാചകരാർ എല്ലാവരും പറിപ്പിക്കുകയും എഴുതുകയും ചെയ്തിരുന്നത്. യിസായേൽ ജാതിയുടെ രക്ഷയും വീണ്ടുമുണ്ടുമാണ് യഹോവയുടെ ലക്ഷ്യവും ഉദ്ദേശ്യവും എന്ന് അവർ വിചാരിച്ചു.

എന്നാൽ യേശുക്രിസ്തുവിൻ്റെ ജനനം ഒരു വിപ്പാവം ആയിരുന്നു. യേശു ജനിച്ചതും ജീവിച്ചതും പ്രവർത്തിച്ചതും മരിച്ചതും തിസായേൽ ജനതയ്ക്കുവേണ്ടി മാത്രമല്ല; വർഗ, വർണ, ലിംഗ, ഭാഷ, ദേശ, മത, ജാതി വ്യത്യാസം കൂടാതെ സർവസ്യഷ്ടിക്കും വേണ്ടിയാണ്. എല്ലാവരും ദൈഹം രക്ഷയും സന്തോഷവും ലക്ഷ്യമാണെന്ന് പ്രഖ്യാപിച്ചുകൊണ്ടാണ് യേശു ലോകത്തിലേക്ക് അവതരിച്ചത്. ഗലാതയർ 3:28 ‘ക്രിസ്തുവിൽ ദൈഹുദന്മാരും യവനന്മാരും എന്നില്ല; ആണ്മാം പെണ്ണും എന്നുമില്ല; എല്ലാ വരും ക്രിസ്തുവിൽ ഒന്നഭ്രതാണ്.’ കൊലോസ്യർ 3:11 ‘അതിൽ യവനന്മാം ദൈഹുദന്മാം എന്നില്ല, പരിപ്രേക്ഷനയും അശ്രദ്ധമമവും എന്നില്ല, ബാർബുരൻ, ശകൻ, ഭാസൻ, സത്ത്രനൻ എന്നുമില്ല; ക്രിസ്തുവാന്തെ എല്ലാവരിലും എല്ലാം ആകുന്നു.’

യേശുവിന്റെ വംശാവലി/വംശപാരമ്പര്യമാണ് ഈന്നതെത വി. സുവി ശേഷഭാഗം (വി. മത്തായി 1:1-17). ആദ്ദാം മുതൽ അബ്രഹാമിലുടെ ദാവീ ദിലുടെ യേശുക്രിസ്തുവിൽ എത്തിച്ചേരുന്ന Geneology. പഴയനിയമ യഹൂ ദച്ചിത്രത്തിലും പാരമ്പര്യത്തിലും ധാരാളം വംശാവലി കണ്ടെത്തുന്നു എന്ത്. അതിൽനിന്ന് തീർത്തതും വ്യത്യസ്തമായിട്ടാണ് വി. മത്തായി ഫൈഹാ വംശാവലി രേഖപ്രടുത്തിയിൽക്കുന്നത്.

പഴയനിയമചരിത്രത്തിൽ പൂരുഷമാർ സ്വാമിന്മേര് ചെയ്തിരുന്ന ചിത്രമാണ് നാം കാണുന്നത്. യഹുദിമതത്തിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട വ്യക്തികൾക്ക് മാത്രമേ സ്ഥാനം കൊടുത്തിരുന്നുള്ളു. ഗ്രോത്രപിതാക്കമൊരുടെ പേരു കൾ മാത്രമാണ് വംശാവലികളിൽ ചേർത്തിരുന്നത്. സ്ത്രീകളുടെ പേരു കൾ ഒരിക്കലും യഹുദിവംശാവലിയിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരുന്നില്ല.

എന്നാൽ വി. മത്തായി ശ്രീഹായുടെ യേശുവിശ്വസ്ഥ വംശാവലിയിൽ യഹുദമാർ മാത്രമല്ല മറ്റു ജാതികളിൽപ്പെട്ടവരും ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിൻ്റെ ലക്ഷ്യം യേശുവിശ്വസ്ഥ ജനനം സകല ജാതികൾക്കും ദേശങ്ങൾക്കും വർഗ്ഗ അർഥക്കും വേണ്ടിയാണ് എന്നതാണ്. ഈ വംശാവലിയിൽ അഞ്ചു സ്ത്രീകളെ കാണുന്നുണ്ട്.

என், தாமஸ்-ரூப் காந்தி என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். அதை விரும்புவது மற்றும் அதை விரும்புவது ஒரு போன்ற விவரம் என்று பொருளாக விட விரும்புகிறேன்.

രണ്ട്, രൂത്ത്-മോവാബ്യ സ്ക്രീ. അച്ചുലമായ വിശ്വാസത്തിൽ പ്രതീകം. അനുഗ്രഹവാദങ്ങളെ ആരാധിക്കുന്നവർ. ഭർത്താവ് മരിച്ചുപോയതിനാൽ അമാവിയമ്മയോടൊപ്പം ബേതലഹോമിൽ എത്തി (രൂത്ത് 1:22).

മുന്ന്, രാഹാബ്-പുറജാതിക്കാരി. കനാനു സ്ത്രീ. വേശ്യാവൃത്തി തൊഴിലായി സ്വീകരിച്ചിരുന്ന സ്ത്രീ (യോഗുവ 12:1).

നാല്, ഭേദത്തേഖാ-ഹിത്യസമൂഹത്തിൽ നിന്നുള്ളവർ. ആവീഡ് രാജാവ് കണ്ക് മോഹിച്ച് തട്ടിയെടുക്കപ്പെട്ട അവർ മുന്ന് മറ്റാരാളിക്കേൾ ഭാര്യയാണില്ലെന്ന് സ്ത്രീ (2. മുഹമ്മദ് 11:26, 27).

അണ്ണ്, മരിയ-വിവാഹത്തിനു മുമ്പേ ഗർഭിണിയായി എന്ന അപവാദം പേരോണ്ടി വരുമെന്ന ഘട്ടത്തിൽ നീതിമാനായ ഭർത്താവിന്റെ ദൈവഭയം ഏകാംക്ഷി മാറ്റുമ്പീകരിക്കുന്നും വന്നിരുന്നു.

നിയമപ്രകാരമോ സാമാന്യബുദ്ധിക്കാണ്ഡാ ദേശരത്ന സ്വന്ധദായരിതികൾ കൊണ്ടാ സദാചാരപരമായ കാരണങ്ങളാലോ യാതൊരുവിധ തിലിം ഈ പട്ടികയിൽ ഇടം നേടാൻ അവർക്കാവില്ല. ദൈവമാൻ അവരെ ഈ ഉന്നത ഭാഗത്തിനായി തിരഞ്ഞെടുത്തത്. മനുഷ്യർക്ക് അവരെ അപരകുന്നമനോ ദുഷ്പുത്രിയെന്നോ, കണികാണാൻ കൊള്ളരുതാത്തവർ എന്നോ അല്ല, ഈ മറ്റൊരുക്കിലും ശാപവാക്കുകൾ ചേർത്തോ അപമാനിക്കാം.

എന്നാൽ ദൈവം അങ്ങനെയല്ല അവരെ കണക്ക്. ദൈവപുത്രനായ യേശുവിനു ഭൂമിയിൽ ഒരു വംശാവലി ഉണ്ടാക്കുന്നോൾ അതിൽ ഈ വനിതകൾക്കും ഒരു പക്ഷ് ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു ആഗ്രഹിച്ചു.

യേശുവിന്റെ ജനനം സകല ജനത്തിനും വേണ്ടിയായിരുന്നു. അതു കൊണ്ടാണ് മാലാവമാർ യേശുവിന്റെ ജനനസമയത്ത് ആട്ടിയമാരോട് പറഞ്ഞത്: ‘യൈപ്പുടേണ്ടെ, സർവ്വജനത്തിനും ഉണ്ഡാകുവാനുഭൂള്ളാരു മഹാ സന്തോഷം താൻ നിങ്ങളോടു സുവിശേഷിക്കുന്നു’ (വി. ലുക്കാസ് 2:10).

യേശുക്രിസ്തുവിരെ ജനനപ്പൂരുന്നാൾ ആദോലാഷിക്കുവാൻ തയ്യാറാക്കുന്നവർക്ക് എല്ലാവരെയും സ്വന്നപ്പിക്കുവാനും ബഹുമാനിക്കുവാനും കഴിയണം. നമ്മുടെ വിശ്വാസത്തിൽ ഉറച്ചു നിൽക്കാം. അത് മറ്റുള്ളവരുടെ വിശ്വാസത്തെ ചോദ്യം ചെയ്യുന്ന തരത്തിലേക്ക് മാറരുത്. മതം, ജാതി, രാഷ്ട്രീയം, കൂടുംബം, സമൂഹം എല്ലായിടത്തും നിസ്വാർത്ഥതയുടെ വക്താക്കളാക്കണമെന്ന് യേശു നമ്മുണ്ട് അറിയിക്കുകയാണ്.



## Church Calendar

# The family tree

Sunday before Christmas

**Fr. Dr. Joshi Varghese, Bhilai**

(Diocesan Education Officer & PRO, Calcutta Diocese)



- Holy Qurbana
- Acts 3:16-26 ◦ Romans 4:13-25
- Galatians 4:18-20 ◦ St. Luke 3:23-38

The genealogy of Jesus is narrated in Matt. 1: 1–17 and in Luke 3:23–38. Luke presents Jesus as the Messiah of all and hence he traces the ancestry of Jesus, from Joseph to Adam. Whereas Matthew, whose Gospel was mainly to the Jewish audience, traces the ancestry of Jesus till Abraham, who is considered as their Patriarch by the Jews.

### a. Be proud of your roots.

Jews were proud of their ancestry which is evident in the genealogical description given multiple times in the Old Testament. They were proud to be the ‘chosen people’ (Is 43:20). It was commanded to Israel through Moses that “...Lord set his heart in love on your ancestors alone and chose you, their descendants after them, out of all the peoples ...” (Deut 10:12 & 7:6). They delighted in God’s promise that “For you are a people holy to the Lord your God; it is you the Lord has chosen out of all the peoples on earth to be his people, his treasured possession” (Deut 14:2).

In early times one’s ancestry played an important role as most of them used to follow their ancestors’ jobs. This scenario changed after the industrial revolution. Does lineage hold any value in the modern world? What is the purpose of tracing ancestry? The basic purpose of any genealogical study is to trace one’s roots. The revelation that one belongs to a great ancestry is certainly a matter of pride for him/her. It can act as a booster for self-esteem. The advancements in science have made tracing of one’s ancestry a simpler job. **If you have a great ancestry, ensure that you live a life worthy of it.** Your words or deeds should not bring lower the grace of the great lineage that you belong to. A great ancestry might help to ward off temptations, as any fail will disgrace the whole family record.

### b. Create a legacy for the coming generation

All of us may not be able to boast of a high ancestry. If you don’t have a great parentage, don’t worry; even the genealogy of Jesus contained some personalities with blots. Matthew lists four women in the family tree of Jesus; Tamar (who tricked father-in-law to get pregnant), Rahab (a Canaanite prostitute), Ruth (a Moabite – who were not allowed to worship at the Jewish temple) and Bathsheba (she is referred not by her name but as ‘Uriah’s wife’ which reminds of the David’s deception of Uriah). The inclusion of these women, who were either non-Jewish or who had a blemished past points to the inclusiveness of the Gospel. It also points that irrespective of a tarnished genealogy one can re-write history.

Booker T. Washington, was born on 5<sup>th</sup> April, 1856, in a slave family in

U.S. Due to slavery and poverty he couldn’t attend school in his early childhood. But his determination helped him to gradually get educated and he became an educator, reformer and a leader of African Americans by the end of the 19<sup>th</sup> century. His life is a wonderful example of how a man born in slavery can create history. In his ‘Up from Slavery: An Autobiography’, Washington writes, “**Years ago I resolved that because I had no ancestry myself I would leave a record of which my children would be proud, and which might encourage them to still higher effort**”.

### c. The legacy of St. Thomas

As seen earlier, the Jews were keen to highlight their ancestry. They took pride in the fact that they were the descendants of Abraham (Lk 3:8). Abraham, unlike David was not a King. When they invoked the parentage of Abraham, it was not a golden period of the kingdom or material prosperity that came into their minds; rather they cherished the faith of Abraham. It was the spiritual legacy of Abraham, which the Jews were proud of.

We take great pride, and we ought to, in the spiritual legacy of St. Thomas who brought the light of Gospel to our nation. We boast of the 2000 years of Christian legacy in India and proudly claim the spiritual lineage of St. Thomas. This Sunday is also celebrated as Mission Sunday (as July 3<sup>rd</sup> could not be celebrated this year due to the pandemic). Mission Sunday is celebrated to remind ourselves of the spiritual lineage of St. Thomas and to encourage everyone to live that tradition. What is the spiritual legacy that St. Thomas handed over to us? It is the spreading of the Gospel; the love of God. Are we -, as Church, as families, as individuals- effectively carrying on with that rich legacy? We need to live the Gospel, through our words and deeds as St. Thomas did, to inherit his legacy. Sometimes **people state with pride that we don’t accept anyone else in our Church/ we don’t baptize anyone from outside. Is it something to be boasted about or something to be confessed before God with humility and repentance?** On this Mission Sunday, let us rededicate ourselves to the cause for which our father in Christ, St. Thomas, laid his life.

### Conclusion

Be it the physical or spiritual genealogy, what matters is how you live your life. Your rich ancestry or lack of it doesn’t matter if you don’t live a worthy life. What Jesus said to the Jews- “If you were Abraham’s children, you would be doing what Abraham did” (Jn 8:39)- is relevant in our case also. **If ‘we are Thomas’s children, we would be doing what Thomas did’, live the Gospel, not only through deeds, but also with words.** Let’s prove that we are the true followers of the tradition of St. Thomas.



## സൗഹ്യദ സന്ദർശനം നടത്തി

തൃശ്ശൂർ: മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയുടെ മാധ്യമ വിഭാഗം അഖ്യക്ഷനും അഹമ്മദാബാദ് ഭദ്രാസനാധിപത്യം കുന്നംകുളം ഭദ്രാസന സഹായ മെത്രാപ്പോലിത്തായുമായ ഡോ. ശീവർഗ്ഗീസ് മാർ യൂലിയോസ് കാൽഡിയൻ സിറിയൻ ചർച്ച ആസ്ഥാനമായ തൃശ്ശൂർ - മെട്ടാപ്പോളിറ്റൻ പാലസിൽ ഡോ. മാർ അപ്രേമുമായി ക്രിസ്ത്മന്ദപ്പാല സൗഹ്യദ സന്ദർശനം നടത്തി. ഇരുസാക്കളും തമിലുള്ള ഉഷ്മമുമായ ബന്ധത്തിൽ ഓർമ്മകൾ മാർ അപ്രേമ പങ്കുവെച്ചു. മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭ നൽകുന്ന സന്നേഹാദരവുകൾക്ക് അദ്ദേഹം നന്ദിയും സന്നേഹവും അറിയിച്ചു.

മാർ ദേശൻ ഡോസഫ് എപ്പിസ്കോപ്പാധ്യുടെ മാതാവിൽ നിരൂണ്ടിൽ ഭവനത്തിലെത്തി മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭക്കു വേണ്ടി പ. കാതോലിക്കാ ബാബായുടെയും അഹമ്മദാബാദ് ഭദ്രാസനത്തി ദേശൻ അനുശോചനം മാർ യൂലിയോസ് അറിയിച്ചു.

കേരള ഇൻഡ്ര ചർച്ച കൗൺസിലിൽ ഇപ്പോഴത്തെ സെക്രട്ടറി കുടിയായ മാർ ഒഗിൻ കുറിയാക്കേണ്ട് എപ്പിസ്കോപ്പാധ്യയും യൂലിയോസ് തിരുമനസ് സന്ദർശിച്ചു. ഇൻഡ്ര ചർച്ച കൗൺസിലിൽ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ യൂലിയോസ് തിരുമെന്തിയുടെ സാന്നിധ്യം അദ്ദേഹം അഭ്യർത്ഥിച്ചു.



അര നൂറ്റാണ്ടിന് ശേഷം ആദ്യമായിട്ട് മുള്ളുരുത്തി മാർത്തേബാമൻ പദ്ധതിയിൽ മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭയിലെ ഒരു മേല്പട്ടക്കാർ മുള്ളുരുത്തിയുടെ ദേശീയ ഉത്സവമായ ജൂഡിലി പെരുന്നാൾ കൊടികയറ്റുന്നു. കണ്ണനാട് വെള്ള് ഭദ്രാസനാധിപത്യം ഡോ. മാത്യുസ് മാർ സേവറിയോസ് പെരുന്നാൾ കൊടികയറ്റുന്നു.

## ജ്യോതിൻ് ആശ്രമത്തിൽ വി. തോമാസ്റ്റീഹായുടെ 1948-10 രക്തസാക്ഷിത്വ പെരുന്നാൾ

രാജസ്ഥാൻ: അഹമ്മദാബാദ് ഭദ്രാസനത്തിൽപ്പെട്ട രാജസ്ഥാനിലുള്ള ‘ജ്യോതിൻ് ആശ്രമ’-ത്തിൽ വി. തോമാസ്റ്റീഹായുടെ രക്തസാക്ഷിത്വ പെരുന്നാൾ സമുച്ചിതമായി ആലോഷിക്കുന്നു.

മലങ്കര മെത്രാപ്പോലിത്താ ആയിരുന്ന പ. പുലി കോട്ടിൽ ഒന്നാമൻ മലങ്കര മെത്രാപ്പോലിത്തായുടെ സ്മരണാർത്ഥം സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട പ്രമാ ആശ്രമമാണ് ‘ജ്യോതിൻ് ആശ്രമം.’ അഹമ്മദാബാദ് ഭദ്രാസന മെത്രാപ്പോലിത്തായും ആശ്രമാധിപത്യമായ ഡോ. ശീവർഗ്ഗീസ് മാർ യൂലിയോസ് പെരുന്നാളിന് മുഖ്യ കാർമ്മികതാം വഹിക്കും.

ഡിസംബർ 18 മുതൽ 21 വരെ ഫാ. വർഗീസ് തോമസ്, ഫാ. സാമുവൽ അബ്ദി ചാക്കോ, ഫാ. മാത്യു ജോർജ്ജ് എന്നിവർ വി. കുർബാന അർപ്പിക്കും.

18-ന് വി. കുർബാനക്ക് ശേഷം പെരുന്നാളിൽ കൊടിയേറ്റ് നടന്നു. പെരുന്നാൾ ദിവസങ്ങളിൽ രാവിലെ 7.45-ന് വി. കുർബാന ആരംഭിക്കും. എല്ലാ ദിവസവും വൈകീട്ട് 6.00-ന് സന്ധ്യാനമസ്കാരം തുടങ്ങിയവ ഉണ്ടായിരിക്കും. 2020 ഫെബ്രുവരി 20-ന് വൈകീട്ട് 7.45 ന് ഫാ. ജോർജ്ജ് അബേഹാം അച്ചൻ വചന ശുശ്രൂഷ.

21-ന് വി. കുർബാനയ്ക്ക് ഡോ. ശീവർഗ്ഗീസ് മാർ യൂലിയോസ് മുഖ്യ കാർമ്മികതാം വഹിക്കും. കോവിഡ് - 19 മാനദണ്ഡങ്ങൾ അനുസരിച്ച് പെരുന്നാൾ ശുശ്രൂഷ ഷക്രി നടത്തപ്പെടുമെന്ന് ആശ്രമം മാനേജർ ഫീലി പ്രോസ് റിപ്പാൾ അറിയിച്ചു.



**മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭ  
അഹമ്മദാബാദ് ഭദ്രാസന  
ജ്യോതിൻ് ആശ്രമം**

**വി. തോമാസ്റ്റീഹായുടെ  
രക്തസാക്ഷിത്വ പെരുന്നാൾ**

**2020 ഡിസംബർ 18 മുതൽ 21 വരെ**

**അബ്ദി. ഡോ. ശീവർഗ്ഗീസ് മാർ  
യൂലിയോസ് തിരുമന്ത്രി  
മുഖ്യ കാർമ്മികത്വം  
വഹിക്കുന്നു**

**സഹകാർമ്മികത്വം വഹിക്കുന്നവർ**

- ഫാ. ജോർജ്ജ് എസ്റ്റേജിലും കുർബാന അബേഹാം
- ഫാ. സെറുക് തോമസ്
- ഫാ. മാത്യു ജോർജ്ജ്
- ഫാ. ബിനു ജോൺ തോമസ്

**വി. തോമാസ്റ്റീഹായുടെ രക്തസാക്ഷിത്വ പെരുന്നാളിലേക്ക് ഫാർദ്ദുവായ സ്ഥാനത്ത്**

**Ashram Manager - Philipose Ramban Mob : +91 9426347399**



**20-12-2020**  
06:00pm : Evening Prayer  
06:45pm : Devotional Address  
**Fr. George Abraham**

**21-12-2020**  
05:00am : Lilyo  
07:00am : Morning Prayer  
07:45am : Holy Qurbana  
**Chief Celebrant : H.G. Dr. Geevargese Mar Yulios**



## ത്രിതല പദ്ധതിയിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ വിജയിച്ച മലകരസഭാംഗങ്ങൾ

### ജില്ലാ പദ്ധതിയിൽ

#### കോട്ടയം



സുര്യാ കുരുവിൽ  
(വാക്താനാം)

ജില്ലാ പദ്ധതിയിലേക്ക്  
നാലാം തവണ. താലിയാ  
കുഴി മാർ ശൈഖാറിയോൻ  
ഓർത്തധോക്സ്  
ഇടവകാംഗം.



കിബു ജോൺ  
(പുതുപ്പള്ളി)

പുതുപ്പള്ളി സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തധോക്സ് ഇടവകാംഗം.  
പുതുപ്പള്ളി പദ്ധതിയിൽ പ്രസി  
ധണക്. ജില്ലാ പദ്ധതിയിലേക്ക്  
ആദ്യമായി.

#### ആലപ്പുഴ



ജോൺ തോമസ്

ജില്ലാ പദ്ധതിയിലേക്ക്  
തൃഥർച്ചയായി അമുഖം തവണ.  
മുട്ടം സെന്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തധോക്സ് ഇടവകാംഗം.

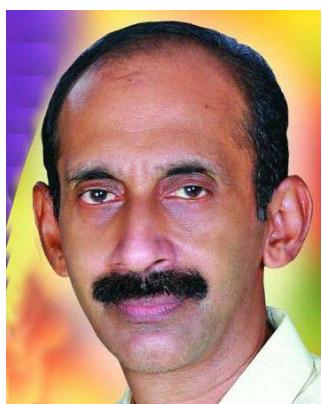


രോബിൻ പീറ്റർ  
(പ്രമാം)

മല്ലഫേരി സെന്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തധോക്സ് ഇടവകാംഗം.



### ബോക്സ് പദ്ധതിയിൽ



ജോസഫ് ജോൺ  
(മല്ലപ്പള്ളി ബോക്സ്  
കോട്ടുർ ഡിവിഷൻ)  
നിരണം ഭദ്രസന്ദായിപ്പൻ  
യുഹാനോൻ മാർ  
ക്രിസ്തോഫ്സ്നോൻ തിരുമേനിയുടെ  
സഹോദരൻ. കോട്ടുർ സെന്റ്  
മേരീസ് ഇടവക അംഗം.



ജോർജ്ജ് വർഗീസ്  
വൈജ്ഞാലിൽ  
(ഹരിപ്പാട് ബോക്സ്  
പള്ളിപ്പാട് ഡിവിഷൻ)  
പള്ളിപ്പാട് കാതോലിക്കേറ്റ്  
സിംഹാസന പള്ളി ഇടവകാംഗം.



രായ് ചുൽ കുരുവിൽ  
(പള്ളം ബോക്സ്  
മാഞ്ചാനം ഡിവിഷൻ)  
പുതുപ്പള്ളി സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തധോക്സ് ഇടവകാംഗം.

### ജിജോ മോഡി (മലയാലപ്പുഴ)

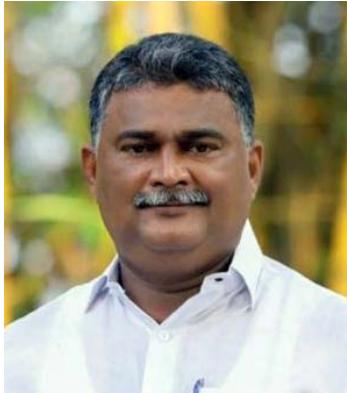
കോമി അടച്ചാക്കൽ മാർ  
പീലക്സിനോൻ ഓർത്തധോക്സ്  
വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



കുമത്തുമോൾ യേശുദാസ്  
(പാമാക്കുട ബോക്സ് ഉരുമന ഡിവിഷൻ)  
സെന്റ് മേരീസ് ഓർത്തധോക്സ് പള്ളി,  
ഗലീലക്കുന്ന്, ഉരുമന.



## ബോക്സ് പദ്ധതി



**സിബി**  
(പത്രം ബോക്സ്  
കൊല്ലാട ഡിവിഷൻ)  
കൊല്ലാട സെൻ്റ് പോൾസ്  
കാർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



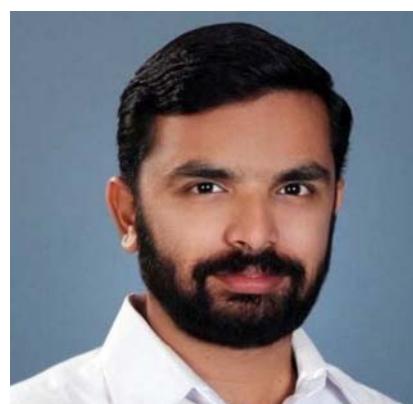
**കുന്തുമോൻ ഫിലിപ്പ്**  
(പാദ്യാക്കുട ബോക്സ്  
അമ്പൽപ്പട്ടി ഡിവിഷൻ)  
പാദ്യാക്കുട വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ജോൺസൺ ഉള്ളനുർ**  
(പത്രം ബോക്സ്  
കുളനട ഡിവിഷൻ)  
പത്രം ഉള്ളനുർ സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
കാർത്തഡോക്സ് ചെറിയപള്ളി.



**അനിൽ എ. ചാണ്ടി**  
(പത്രം ബോക്സ്  
പനച്ചികാട ഡിവിഷൻ)  
പുതുപ്പള്ളി സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
കാർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**ടോം കോര**  
(കോട്ടയം നഗരസഭ)  
കോട്ടയം സെൻ്റ് മേരീസ്  
കാർത്തഡോക്സ് ചെറിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.  
സഭാ മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയംഗം.



**ജാൻസി ജേക്കബ്**  
(കോട്ടയം നഗരസഭ, വാർഡ് 23)  
കോട്ടയം സെൻ്റ് മേരീസ്  
കാർത്തഡോക്സ് ചെറിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ലാലി സജി**  
(അടുർ നഗരസഭ, വാർഡ് 18)  
അടുർ സെൻ്റ് തോമസ് കത്തീഡ്രൽ  
ഇടവകാംഗം.



**അജി പാണ്ടികുടി**  
(അടുർ നഗരസഭ, വാർഡ് 19)  
അടുർ സെൻ്റ് തോമസ് കത്തീഡ്രൽ  
ഇടവകാംഗം.



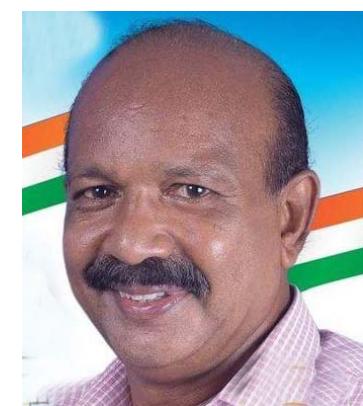
**ലൈജു എ. സവരിയ**  
(തിരുവല്ല നഗരസഭ വാർഡ് 18) (പത്രം നഗരസഭ, വാർഡ് 32)  
തിരുമുലപള്ളി ഇടവകാംഗവും  
മുൻ ടെസ്റ്റിംഗ് കൗൺസിൽ.



**ആനി സജി**  
(കുറുക്ക് പദ്ധതിക്കുടിൽ വാർഡ് 32)  
നന്നാവകാട സെൻ്റ് ശ്രീഗോറിയോസ്  
കാർത്തഡോക്സ് വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ജോ ഇലഞ്ഞിമുട്ടിൽ**  
(കുറുക്ക് പദ്ധതിക്കുടിൽ വാർഡ് 14)  
തേങ്ങലി സെൻ്റ് ജോർജ്ജ് പള്ളി മുൻ  
ട്രസ്റ്റിംഗ് മലകരസഭ മുൻ മാനേജിംഗ്  
കമ്മിറ്റി അംഗവും.



**ജോസഫ് പി. വി.**  
(കോനി പദ്ധതിക്കുടിൽ വാർഡ് 5)  
കൊന്നപ്പാറ സെൻ്റ് പീറേഴ്സ്  
കാർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയായത്



**ബൈൻസി തോമസ്**  
(പട്ടാഴി ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 8)  
പട്ടാഴി സെൻറ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തധോക്സ് പള്ളി  
ഇടവക അംഗം.



**ഷീജ കരിവൻകാല**  
(തിരുവല്ല നഗരസഭ, വാർഡ് 17)  
തിരുവുലപുരം മാർ ബാബുലിയോൻ  
ശ്രിഗോറിയോൻ ഇടവക അംഗം.



**ജീംസി മേരി വർഗ്ഗീസ്**  
(പുതുക്കെ പദ്ധതി  
നാലാം വാർഡ്)  
കോലങ്ങേരി സെൻറ് പിറേഴ്സ് ആൻഡ്  
സെൻറ് പോൾസ് ഓർത്തധോക്സ് പള്ളി  
ഇടവക അംഗം.



**സിസ്യു ജേയിംസ്**  
(പള്ളിക്കൽ  
ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 19)  
തെങ്ങമം സെൻറ് മേരീസ്  
ഇടവകാംഗം.



**ഷീബാ സജി**  
(കരീപ് ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 2)  
കുണ്ടൻ തൃപ്പിലശികം സെൻറ് തോമസ്  
സെഹിയോൻ ഓർത്തധോക്സ്  
ഇടവകാംഗം.



**ഷീബാ സിജു**  
(മെന്നാഗപ്പള്ളി  
ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 15)  
തേവലകരെ മർത്തമരിയം  
ഓർത്തധോക്സ് പള്ളി



**ലിസിയാമ ജോഷ്യാ**  
(കോനി  
ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 8)  
സെൻറ് ജോർജ്ജ് ഓർത്തധോക്സ്  
വലിയപള്ളി, ആമകുന്ന്.



**ആലീസ് വർഗ്ഗീസ്**  
(പാവാക്കുട  
ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 11)  
സെൻറ് മേരീസ് ഓർത്തധോക്സ്  
വലിയപള്ളി, ഓൺകുർ.



**ജുലി സാബു**  
(പിറവം മുനിസിപ്പാലിറ്റി വാർഡ് 22)  
സെൻറ് മേരീസ് ഓർത്തധോക്സ്  
വലിയപള്ളി, ഓൺകുർ.



**വർഗ്ഗീസ് ചാക്കോ**  
(പുതുപള്ളി പദ്ധതി  
വാർഡ് 7)  
നിലയ്ക്കൽ പള്ളി, പുതുപള്ളി



**ഡോ. ശാന്തമു ഫിലിപ്പാസ്**  
(പുതുപള്ളി പദ്ധതി)  
നിലയ്ക്കൽ ഓർത്തധോക്സ്  
പള്ളി, പുതുപള്ളി



**സാജോ ജോൺ**  
(പാലക്കാട് മുനിസിപ്പാലിറ്റി)  
യാക്കര സെൻറ് മേരീസ്  
ഓർത്തധോക്സ് പള്ളി, പാലക്കാട്



## നഗരസഭ, ഗ്രാമ പഞ്ചായത്ത്



## കോരസൾ സവരിയ് (വാക്തനാനം ശ്രമപ്പണ്ണായത്ത് വാർഡ് 17)



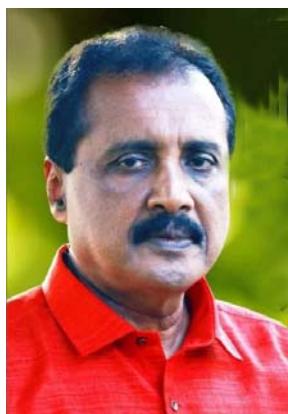
**ജിനു കെ. പോൾ  
(പുതുപ്പള്ളി പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 6)**



**അഡ്യ. കോൾഡ് എം. കോൾഡ്**  
 (തശ്ശകരെ പഠായത്ത്  
 മാക്കാകുഴി വാർഡ്)  
 കല്ലിമേൽ കല്ലുവള്ളം സെൻ്റ് തോമസ്  
 ഓർത്തയോക്സ് പള്ളി,  
 ദാരംപറമ്പ്



**സാലി ജോർജ്ജ്**  
 (പാലകുഴി ഗ്രാമപഞ്ചായത്ത്  
 വാർഡ് 12)  
 പാലകുഴി സെൻട്ട് ജോൾസ്  
 കൊർത്തപ്പേരുക്ക് സുറിയാന്റിംഗ്നി



**തോമസ് ചാക്കോ**  
**(കോഴിപ്പുരി ശ്രദ്ധപ്പണ്ഡിതൻ  
 വാർഡ് 10)**  
 വഖ്യിത്ര മാർ ബന്ധപ്പാനനിയ  
 ദാർശനാലോറ്റ് ഫീ. എ. ടോമസ്



## സിനി ബിജു

(കൊടുമൻ പദ്ധതി,  
വാർഡ് 12)

സെറ്റ് വഹനാസ്സ് ഓർത്തത  
രംഗപ്പാട്, എറണാകുളം (കേരളം)



## ജോർജ്ജ് ടോമസ് (ചെന്നിർക്കര പദ്മായത്ത് വാർഡ് 7)



## ശീജ മോനച്ചൻ



**സംശിൻ തലക്കുളം**  
**(വാഴപ്പള്ളി പഞ്ചായത്ത് പരിഹാരം**  
**വാർദ്ധ)**  
 ചീരമെല്ലാം സെന്റ് മേരിസ്  
 ഓർത്തയോക്സ് പ്രതി ഇടവകാംഗം.



## ജോർജ്ജ് ടോമസ് (കടപ്പ പദ്ധതി, വാർഡ് 15)



# ജോസുകുട്ടി

## (തലവുർ പഞ്ചായത്ത് )



റീറാമ പി. എസ്.  
 (പാന്താക്കുട പദ്മായത്ത്,  
 വാർഷം 3)  
 പാന്താക്കുട വലിയപള്ളി  
 ഇടവക്കാംഗം.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയത്ത്



**ബീന എലിയാസ്**  
(തിരുമാറാടി പദ്ധതി,  
വാർഡ് 13)  
പാമ്പാക്കുട വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**രിജാമോൾ ജോഫീ**  
(പാമ്പാക്കുട പദ്ധതി,  
വാർഡ് 4)  
പാമ്പാക്കുട വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ജോസഫ് മാത്യു**  
(ഇരവിപേരുർ പദ്ധതി,  
വാർഡ് 7)  
കാതറ സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് പള്ളി.



**ബോബി കുരുവിള**  
(വാക്കതാനം ശ്രാമപദ്ധതി  
വാർഡ് 15)  
വെട്ടിക്കുന്നേൽ സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് ഇടവക അംഗം.



**എ. നിഷാമോൾ**  
(തലവുർ പദ്ധതി,  
അലക്കുഴി വാർഡ്)  
കൊട്ടാരക്കര അലക്കുഴി സെൻ്റ്  
ഗ്രീഗോറിയോസ് ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് പള്ളി.



**ആനി മാമൻ**  
(പനച്ചികാട് പദ്ധതി,  
വാർഡ് 22)  
കൊല്ലാക്ക് സെൻ്റ് പോൾസ്  
പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ജിനു സി. ചാണ്ടി**  
(പാമ്പാക്കുട പദ്ധതി,  
വാർഡ് 12)  
പാമ്പാക്കുട വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**സിജി മാത്യു**  
(പുതുപ്പള്ളി പദ്ധതി, വാർഡ് 11)  
പരിയാരം സെൻ്റ് പീറ്റേഴ്സ്  
ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് പള്ളി



**എബ്രിസാൻ കെ. എബ്രഹാം**  
(പനച്ചികാട് പദ്ധതി)  
കുമ്മിറ്റം സെൻ്റ് ജോർജ്ജ് പള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**സുസൻ ചാണ്ടി**  
(പുതുപ്പള്ളി പദ്ധതി,  
തോട്ടയ്ക്കാട് വാർഡ്)  
പരിയാരം മാർ ആപ്പേം  
ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് പള്ളി



**ലിസി റോബിൻസൺ**  
(കൊടുമൻ പദ്ധതി  
വാർഡ് 1)  
പനമ്പണ്ണി സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



**മരിയാമ ബൈനി**  
(മുള്ളുരുത്തി പദ്ധതി, വാർഡ് 6)  
വെട്ടിക്കൽ തേവനാൽ മാർ ബഹനാൻ  
ഓർത്തധ്യാക്കണ്ട് സുറിയാനി  
പള്ളി ഇടവകാംഗം.



## നഗരസഭ, ഗ്രാമ പഞ്ചായത്ത്



**ജെറിൻ ടി. ഏലിയാസ്**  
(മുള്ളൂരുത്തി പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 11)  
മുള്ളൂരുത്തി മാർത്തോമൻ  
അർത്ഥയോക്സ് സുറിയാനി  
പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ആശാ ശാജി**  
(അടുർ പള്ളിക്കൽ പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 14)  
പെരിങ്ങനാട് സെന്റ് ശ്രീഗോറിയോസ്  
പള്ളി ഇടവകാംഗം.  
കായംകുളം കാദിരം  
അർത്ഥയോക്സ് പള്ളി മുൻ ട്രസ്റ്റി.



**പി. സി. രോയി**  
(കായംകുളം നഗരസഭ,  
വാർഡ് 35)  
കായംകുളം കാദിരം  
അർത്ഥയോക്സ് പള്ളി മുൻ ട്രസ്റ്റി.



**ജെയിൻ ജോയി**  
(പട്ടാഴി പഞ്ചായത്ത്,  
തെക്കേതേരി വാർഡ്)



**പോഷ് പാത്തിക്കൽ**  
(പെരുമ്പാവുർ നഗരസഭ,  
വാർഡ് 8)  
പെരുമ്പാവുർ ബഫേറ്റ് സുലോക്കോ  
അർത്ഥയോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**അച്ചന്കുത്ത് ജോണ്**  
(പത്തളം നഗരസഭ,  
വാർഡ് 15)  
കുറവാല പള്ളി മുൻ ട്രസ്റ്റി.



**ഷീരു കൊച്ചുമൻ**  
(എരുൾ പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 10)  
തുമ്പോട് ഇടവകാംഗം.



**ഷാജി കെ. രാമവേൽ**  
(തല്ലിതോട് പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 10)  
എലിമുള്ളുംപ്പാക്കൽ സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഇടവകാംഗം.



**പൊന്തചുൻ കടവാട്ട്**  
തല്ലിതോട് സെന്റ് ആർഡോൺ  
അർത്ഥയോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**എബി ജോർജ്ജ്**  
(മീനം പഞ്ചായത്ത്, വാർഡ് 3)  
മീനം സെന്റ് തോമസ് അർത്ഥയോക്സ്  
വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



**എബി മേകരൈങ്ങാട്ട്**  
(കല്ലുപ്പാറ പഞ്ചായത്ത്,  
വാർഡ് 2)  
സെന്റ് മേരീസ് അർത്ഥയോക്സ്  
പള്ളി കെപ്പറ്റ്, മല്ലപ്പള്ളി



**രേഷ്മ മരിയം രോയി**  
(കോനി പഞ്ചായത്ത്, വാർഡ് 11)  
കോനി അരുവാപുലം  
സെന്റ് ജോർജ്ജ് അർത്ഥയോക്സ് ഇടവകാംഗം.  
കേരളത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രായം കുറഞ്ഞ വിജയി.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയിൽ



**റിച്ചി കെ. പുന്നുസ്**  
(അയർക്കുനം പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 11)  
വടക്കൻ മല്ലാർ സെൻ്റ് തോമസ്  
ഓർത്തധ്യാക്കന്സ് ഇടവക അംഗം.



**മാജി സന്തോഷ്**  
(ഹലിസ്തി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 10)  
കർമ്മേൽക്കുന്ന സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തധ്യാക്കന്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ആതിര ജോൺസൺ**  
(എഴുകോൺ പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 10)  
നെടുമ്പായിക്കുളം സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തധ്യാക്കന്സ് ഇടവക അംഗം.

**എലിസബത്ത് രാജു**  
(മലയാലപ്പുഴ പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 7)  
കോനി ആട്ടച്ചാക്കൽ മാർ  
പീലക്സിനോസ് ഓർത്തധ്യാക്കന്സ്  
വലിയപ്പള്ളി ഇടവകാംഗം.

**ജോയിൻ എബ്രഹാം**  
(കോനി പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 3)  
കോനി ആട്ടച്ചാക്കൽ മാർ  
പീലക്സിനോസ് ഓർത്തധ്യാക്കന്സ്  
വലിയപ്പള്ളി ഇടവകാംഗം.

**പോൾ രാജൻ**  
(പന്തളാ ബേംകാൽ പദ്ധതിയിൽ  
തൃപ്പൂമ്പത്താഴം ഡിവിഷൻ)  
ഉളനാട് സെൻ്റ് ജോൺസ്  
ഇടവകാംഗം.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയ്ക്ക്



**രിജു കോൾ**

(പദ്ധതിയ്ക്ക് അധികാരി)

അമല്ലൂർ മുള്ളേൻകുട്ടാക്കണ്ണ്  
മേരിൻ ഓർത്തഡോക്സ്  
ഇടവകാംഗം.



**ലിജോ ജോർജ്ജ്**

(മുള്ളുരുത്തി പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർദ്ധ 10)

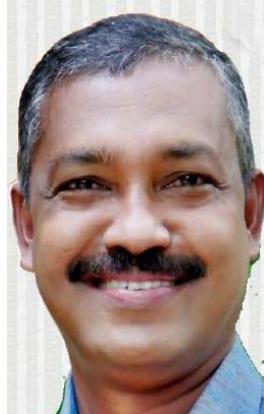
മുള്ളുരുത്തി മാർത്തോമൻ  
ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ലാലി വർഗീസ്**

(മീനം പദ്ധതിയ്ക്ക് വാർദ്ധ 8)

മീനം സെന്റ് തോമസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് വലിയ പള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ഷാജി ജോർജ്ജ്**

(പദ്ധതിയ്ക്ക് അധികാരി)

അമല്ലൂർ മുള്ളേൻകുട്ടാക്കണ്ണ്  
മേരിൻ ഓർത്തഡോക്സ്  
ഇടവകാംഗം.



**രൈജി ചാക്കോ**

(കല്ലുപ്പാറ പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർദ്ധ 14)

ചെങ്ങരുർ സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**മോളി വലിയകട്ടയിൽ**

(പിറവം നഗരസഭ വാർദ്ധ 16)

കർമ്മോൽക്കുന്ന് സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**അലക്സ് പുതുപ്പള്ളി**

(നിരണം പദ്ധതിയ്ക്ക് വാർദ്ധ 8)

നിരണം സെന്റ് മേരിൻ  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.

**തോമസ് മല്ലിപ്പുരം**

(പിറവം നഗരസഭ വാർദ്ധ 15)

കർമ്മോൽക്കുന്ന് സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ലീൻ മാത്യു**

(മീനം പദ്ധതിയ്ക്ക്

മീനം സെന്റ് തോമസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് വലിയ പള്ളി  
ഇടവകാംഗം.

**ഷീല ചെറിയാൻ**

(കുറോപ്പട പദ്ധതിയ്ക്ക്

വാർദ്ധ 8)

കുറോപ്പട സെന്റ് ജോൺസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.

**ലാലി വർഗീസ്**

(മീനം പദ്ധതിയ്ക്ക് വാർദ്ധ 8)

മീനം സെന്റ് തോമസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് വലിയ പള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



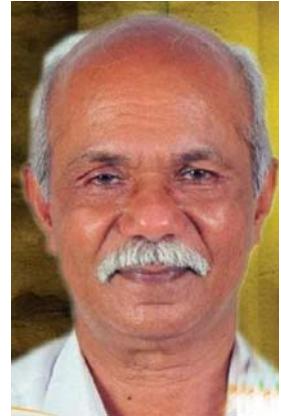
## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയിൽ



**രാജൻ കണ്ണാട്**  
(ചെങ്ങന്നൂർ നഗരസഭ വാർഡ് 21)  
പെരിയേരി സെൻ്റ് മേരീസ്  
അർത്ഥധോക്സ് വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**തോമസ് കാലായിൽ**  
(കോനി പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 2)  
കോനി അട്ടച്ചാക്കൽ മാർ  
പിലക്സിനോസ് ഓർത്ഥധോക്സ്  
വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



**പി. എം. സ്കരിയ**  
(മീന്തം പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 13)  
മീന്തം സെൻ്റ് ജോൺസ്  
അർത്ഥധോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**ലിസി ജോൺസൺ**  
(വള്ളിക്കോട് പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 8)  
വാഴമുട്ടം മാർ ബർസുമാ  
അർത്ഥധോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**മാത്യു തായകരി**  
(കമ്പിക്കുഴി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 3)  
കത്തിപ്പാറത്തടം സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
അർത്ഥധോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**ജി. രജി**  
(പട്ടാഴി വടക്കേകര  
ശ്രാമ പദ്ധതിയിൽ ഉന്നാം വാർഡ്)  
താഴത്തുവടക്കു സെൻ്റ് മേരീസ് പള്ളി  
ഇടവക സെക്രട്ടറി.



**ആജു ബിബിനായി**  
(കഞ്ഞം പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 2)  
കഞ്ഞം സെൻ്റ് തോമസ്  
അർത്ഥധോക്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**എ. എ. അറുനയോസ്**  
(കഞ്ഞം പദ്ധതിയിൽ  
കാനു വാർഡ്)  
ഡോ. മാത്യുസ് മാർ സേവോറിയോ  
സിന്റ് സഹോദരൻ. വാഴുർ സെൻ്റ്  
പീറേഴ്സ് ഓർത്ഥധോക്സ് പള്ളി.



**ജിത്തിൻ കെക്കപ്പള്ളി**  
(കാർത്തികപ്പള്ളി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 7)  
കാർത്തികപ്പള്ളി കത്തീഡ്രൽ  
ഇടവകാംഗം.



**മേനക്ഷി രാജു**  
(കാർത്തികപ്പള്ളി പദ്ധതിയിൽ)  
കാർത്തികപ്പള്ളി കത്തീഡ്രൽ  
ഇടവകാംഗം.



**വത്സല മാണി**  
(പുതുപ്പള്ളി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 16)  
പുതുപ്പള്ളി വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ജിതു മാത്യു**  
(പോത്താനിക്കാട് പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 3)  
പോത്താനിക്കാട് സെൻ്റ് മേരീസ്  
അർത്ഥധോക്സ് മഹാഇടവക അംഗം.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയ്ക്ക്



**അജി കല്യൂപുര**  
(ആനികാട് പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 13)  
മല്ലപ്പള്ളി പാതികാട് സെൻ്റ്  
പീറ്റേഴ്സ് & സെൻ്റ് പോൾസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**ശ്രാഡ തോമസ്**  
(അടുർ നഗരസഭ)  
അടുർ സെൻ്റ് തോമസ് കത്തീയൽ  
ഇടവകാംഗം.



**ബാബു കുറിയാക്കോസ്**  
(കുറോപ്പട പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 9)  
കെടുമാവ് സെൻ്റ് പോൾസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ജിവി വർഗീസ്**  
(കുറോപ്പട പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 15)  
കെടുമാവ് സെൻ്റ് പോൾസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് വലിയപള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**മാത്യു ഫിലിപ്പ്**  
കാറ്റാനം സെൻ്റ് ഫൂസിമൺസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**ബൈസൻ പാപ്പച്ചൻ**  
(ഗുരുനാട് വടക്ക് പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 12)  
പോരുവഴി മാർ ബസേലിയോസ്  
ശ്രീഗോറിയോസ് ഇടവകാംഗം.



**ശ്രാശാമ ഇഉശോ**  
(കല്യൂപ്പാര പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 8)  
കല്യൂപ്പാര സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**സാരാമ പാലോസ്**  
(വൈപ്പേരോട്ടുർ പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 4)  
പോതാനികികാട് സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് മഹാഇടവക അംഗം.



**അഡ്യ. ബിജു എബ്രഹാം**  
അമ്പലത്തുംകാല യാക്കോബ്  
ബുർഭാന പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**കടപ്പ പദ്ധതിയ്ക്ക് വാർഡ് 2)**  
വള്ളത്തവട്ടം സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**മിനി സാരാമ**  
(കലിപ്പാട് നഗരസഭ വാർഡ് 3)  
കാരിച്ചാൽ ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളി  
ഇടവകാംഗം.



**ശ്രീലേവ മനു**  
(കരുവാറ് പദ്ധതിയ്ക്ക് വാർഡ് 7)  
കരുവാറ് മാർ യാക്കോബ് ബുർഭാന  
വലിയപള്ളി ഇടവക അംഗം.



## നഗരസഭ, ശ്രാമ പദ്ധതിയ്ക്ക്



**സാലി പാബലോൻ**  
(ബഹുമാനപ്പെട്ട നഗരസഭ  
വാർഡ് 13)  
ബഹുമാനപ്പെട്ട കമ്മീറ്റിയൽ ഇടവകാംഗം.



**ജിവിൻ പുളിവേളിൽ**  
നിരന്തര വലിയപദ്ധതി ഇടവകാംഗം.



**സാബു മത്തായി**  
ചാത്തമറ്റം കർമ്മേഖൽ ഇടവകാംഗം.  
(മാവേലിക്കര നഗരസഭ വാർഡ് 10)



**അഞി വർഷൈൻ**  
മാവേലിക്കര പുതിയകാവ്  
കമ്മീറ്റിയൽ ഇടവകാംഗം.



**കുറീക്കേരിൽ**  
(മാവേലിക്കര നഗരസഭ)  
മാവേലിക്കര പുതിയകാവ്  
കമ്മീറ്റിയൽ ഇടവകാംഗം.



**തോമസ് മാത്യു**  
(മാവേലിക്കര നഗരസഭ  
വാർഡ് 9)  
മാവേലിക്കര പുതിയകാവ്  
കമ്മീറ്റിയൽ ഇടവകാംഗം.



**ഷിബി കുരുവാക്കോൻ**  
(പാലക്കാഴ്ച പദ്ധതിയ്ക്ക്  
വാർഡ് 1)  
ആറു മേരിസിൽ ഇടവകാംഗം.



**ശ്രീജിനി ചെറിയാൻ**  
(കടപ്പുന നഗരസഭ)  
കടപ്പുന ഓർത്തയോക്ക് ഇടവകാംഗം.



**ആജുവലിയാമ**  
(കടപ്പുന നഗരസഭ വാർഡ് 4)  
കടപ്പുന ഓർത്തയോക്ക്  
ഇടവകാംഗം.



**സിജു ചക്കുമുട്ടിൽ**  
(കടപ്പുന നഗരസഭ വാർഡ് 10)  
കടപ്പുന ഓർത്തയോക്ക്  
ഇടവകാംഗം.



**ബൈനി മാത്യു**  
(പത്തളം നഗരസഭ വാർഡ് 3)  
പത്തളം അറിയിൽ സെൻറ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തയോക്ക് മഹാഇടവക  
സെക്രട്ടറി.



**തിതു ചാക്കോ**  
കൈപ്പട്ടം സെൻറ് ഇംഗ്ലീഷ്യസ്  
ഓർത്തയോക്ക് ഇടവകാംഗം.



## നഗരസഭ, ബോക്സ്, ശ്രാമ പദ്ധതിയിൽ



**ജീയി ജോയി**  
(അമ്പലനിരപ്പ് പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 2)  
തലവുർ അമ്പലനിരപ്പ്  
സെൻ്റ് ജോർജ്ജ് ഇടവകാംഗം.



**കിഷോകുട്ടി ജോസഫ്**  
(കോളേജാക്ക് പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 2)  
വിനേതരി കൊമ്മേറി സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് ഇടവകാംഗം.



**സാബു മത്തായി**  
(നാരങ്ങാനം പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 13)  
നാരങ്ങാനം സെൻ്റ് ഓസിയാസ്  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് ഇടവകാംഗം.



**പി. പി. ജോസ്റ്റി**  
(മാരാട്ടി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 2)

കയനാക്ക് സെൻ്റ് ജോർജ്ജ്  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**ശഷ്ടി രോയി**  
(കടപ്പുന ബോക്സ് പദ്ധതിയിൽ  
കടക്കികവ് ഡിവിഷൻ)  
സെൻ്റ് തോമസ് ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ്  
കത്തീഡ്രൽ ഇടവകാംഗം



**മേഞ്ചി വർഗീസ്**  
(പത്തനംതിട്ട് നഗരസഭ  
വാർഡ് 31)  
പുത്രൻപീടിക വടക്ക്  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് ഇടവകാംഗം.



**പി. എ. സാബു**  
(പഴയന്തുർ പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 12)  
എളനാക്ക് സെൻ്റ് മേരീസ്  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് ഇടവകാംഗം.



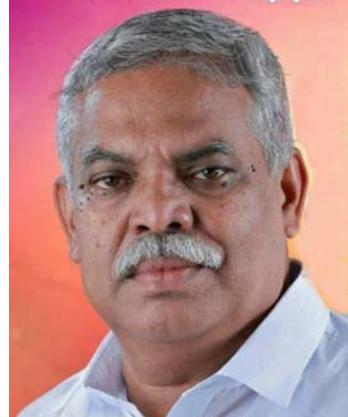
**ജീനു എം. ജോസ്റ്റി**  
(വെച്ചുചീര പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 3)  
രാമൻ വെച്ചുചീര സെൻ്റ്  
ഗ്രീഗോറിയോസ് ഇടവകാംഗം.



**രജീ ചാക്കോ**  
(മീനകം പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 10)  
മീനകം സെൻ്റ് തോമസ് ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ്  
വലിയപള്ളി ഇടവകാംഗം



**വി. എം. പില്ലൈ**  
(കൊട്ടാരക്കര നഗരസഭ)  
കോട്ടപ്പുറം സെൻ്റ് ഇജേഷ്യൻ  
ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ് ഇടവകാംഗം.



**റീ. കെ. ജയരാം**  
(വെച്ചുചീര പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 11)  
രാമൻ വെച്ചുചീര സെൻ്റ്  
ഗ്രീഗോറിയോസ് ഇടവകാംഗം.



**രമണി വർഗീസ്**  
(നെടുവത്തുർ പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 17)  
പുത്തുർ മാധവഗൗർ മാർ  
തേവോദോറോസ് ഓർത്തദോയാക്കണ്ണ്  
ഇടവകാംഗം.



## നഗരസഭ, ബ്ലോക്ക്, ശ്രാമ പദ്ധതിയിൽ



**ഷാജൻ ജോർജ്ജ്**  
(ചെറുതന പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 3)  
ആനാറി സെന്റ് ജോൺസ്  
ഇടവകാംഗം.



**ലില്ലി വർഗീസ്**  
(വീയപുരം പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 12)  
ആനാറി സെന്റ് ജോൺസ്  
ഇടവകാംഗം.



**രേചുൽ വർഗീസ്**  
(പള്ളിപ്പാട് പദ്ധതിയിൽ വാർഡ് 5)  
പള്ളിപ്പാട് സെന്റ്. ജോർജ്ജ് കാതോലിക്കേറ്റ്  
സിംഹാസന പള്ളി ഇടവകാംഗം.



**രാണി കോൾ**  
(കോഴഞ്ചേരി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 9)  
വമ്പിളം മാർ ബസ്ഹാന്തിയ  
കാർത്തയോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**അജിത്ത് എണ്ണസ്സ്**  
(പഴവങ്ങാടി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 7)  
കരികുളം സെന്റ് മേരീസ്  
ഇടവകാംഗം.



**ഷിജോമോൻ കെ.**  
എപ്പള്ളി സെന്റ് ജോർജ്ജ്  
ശാലോം ഇടവകാംഗം.



**ജോർജ്ജ് ജെ. തോമസ്**  
(തശ്കര പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 7)  
കല്ലിമേൽ സെന്റ് തോമസ്  
ഇടവകാംഗം.



**റസിയ സണ്ണി**  
(നാരങ്ങാനം പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 1)  
നാരങ്ങാനം സെന്റ് ഓസിയോസ്  
കാർത്തയോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**വിൽസൺ നെടുവിള**  
(ഇടമുള്ളക്കൽ പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 12)  
തിരുവനന്തപുരം മാക്കുളം സെന്റ്  
ജോർജ്ജ് ഇടവകാംഗം.



**സോണിയ മനോജ്**  
(നാരാണംമുഴി പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 7)  
തോമിക്കടവ് മാർ ശ്രിഗോറിയോസ്  
കാർത്തയോക്സ് ഇടവകാംഗം.



**സുന്ദർ കെ. വൈ.**  
(പത്തനാപുരം നഗരസഭ  
ടാം നോർത്ത് വാർഡ്)  
പത്തനാപുരം സെന്റ് ലാസർ  
ഇടവകാംഗം.



**വിന്സു റി. ചാക്കോ**  
(ചെന്തീർക്കര പദ്ധതിയിൽ  
വാർഡ് 6)  
പനക്കൽ മാർ ബർസാമ  
കാർത്തയോക്സ് പള്ളി ഇടവകാംഗം.



അന്നാനും മഹാദാനം, ദിനപാട് ഗാർഡൻ സെന്റ് സൂപ്പീൻസ് ഓർത്തഡോക്സ് ഇടവകയിലെ യുവജന പ്രസ്ഥാനാംഗങ്ങൾ Feed the Needy (ആവശ്യമായവർക്ക് ക്ഷേമം) പദ്ധതിയിൽ തെരുവ്‌പ്രദേശം, ജി.റി.സി. ഹോസ്പിറ്റലിൽ പരിസരം എന്നിവിടങ്ങളിൽ ക്ഷേമപൊതി വിതരണം ചെയ്തു. ഇടവക വികാരി ഫാ. തോമസ് വർഗ്ഗീസ് നേതൃത്വം നൽകി.

**പുതുപ്പള്ളിപ്പള്ളി**

കൂദാശയേറ്റക്കെൽ വി. കെ. വി. ജോസഫ് റിനാർഡ്

പാരോഹിത്യ കമ്മീറ്റി അഞ്ചേണ്ടവും

**പുസ്തക പ്രകാശനവും**

GREGORIAN TV & NEWS

2020 ഡിസംബർ 20 തോഡ്യം

8.45 am മുൻപിൽക്കേരു കുർഖാന  
(ഡോ. യുഹാദാ ഫാദർ സിയാക്കോസ്)

10.00 am അനുമോദന

**സദ്വാളനം**

**News, Advertisements, Wishes Etc...**  
**Contact** 8078914931  
 9446407503  
 Email: malankaranewsbulletin@gmail.com  
 Add Size: 15 cm x 10 cm Half Page Jpeg / tif file



വെള്ളിത്തറ മാർ മിവായേൽ ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി പദ്ധതിയുടെ ശിലാസ്ഥാപന പെരുന്നാൾ മലകര ഓർത്തഡോക്സ് സുറിയാനി സഭ വക്താവും കോട്ടയം സെമിനാരി പ്രീസ്സിപ്പലുമായ ഫാ. ഡോ. ജോൺസ് എബ്രഹാം കോനാട്ടിൻസ് മുവ്യ കാർമ്മിക്കരത്തിൽ വിശ്വാസ മുന്നിനേൽക്കു കുർഖാനയോടെ ഡിസംബർ 12-ന് നടത്തപ്പെട്ടു.



Harman india ഡയറക്ടർ ആയി സേവനം അനുഷ്ഠിക്കുന്ന അനൈഷ്ടച്ചവിയാർ കമ്പ്യൂട്ടർ സയൻസ് സോഫ്റ്റ് വെയർ എഞ്ചിനീയറിംഗ് പിഎച്ച്.ഡി. കരസമമാക്കി. ബാംഗ്ലൂർ കൂപ്പണരാജപുരം ഇടവകാംഗമാണ്.

കേരള യൂണിവേഴ്സിറ്റി  
 എം.എസ്.സി. കൗൺസിലിംഗ്  
 സൈക്കോളജി വിഭാഗത്തിൽ  
 അലീന വിജയ വർഗ്ഗീസ് മുന്നാം  
 റാങ്ക് കരസമമാക്കി. മുഖ്യ  
 സൈൻസ് ശ്രീഗോറിയോസ്  
 ഓർത്തഡോക്സ് പദ്ധതി  
 ഇടവകാംഗമാണ് .

Congratulations to Akhil C. Kuriakose (Son of Mrs and Mr. Kuriakose C. A) for having secured 6th Rank in B E mechanical Engineering, April/May, 2020 Examination, from amongst all the colleges affiliated to Anna University, Chennai.